

**DGH 8000 (SCANMATE-B)
ULTRASONIC B-SCAN**

SCANMATE
DGH 8000

GHIDUL UTILIZATORULUI

Pentru utilizarea impreuna cu soft-ul Scanmate v3.0.x

Echipament produs de:

DGH TECHNOLOGY, INC.



110 SUMMIT DRIVE
SUITE B
EXTON, PA 19341
USA (610) 594-9100

Reprezentant autorizat:

EMERGO EUROPE



Prinsessegracht 20
2515 AP, The Hague
The Netherlands

CE 0120

CUPRINS

1	DESCRIEREA GENERALA A APARATULUI	5
2	CLASIFICAREA APARATULUI.....	5
3	INDICATII PENTRU UTILIZARE	5
4	AVERTIZARI SI PRECAUTII	6
	4.1 Delimitarea conceptelor “avertizari” si “precautii”	6
	4.2 Descrierea simbolurilor.....	6
	4.4 Precautii generale si avertismente.....	7
5	DECLARATIA DE CONFORMITATE A PRODUSULUI	8
6	CALIFICARILE UTILIZATORULUI	8
7	UTILIZAREA ULTRASUNETELOR IN APARATURA OFTALMICA	9
8	EXPUNEREA ULTRASONICA SI INTENSITATILE	9
	8.1 Expunerea tesutului la intensitatea ultrasonica	9
	8.2 Intensitatile ultrasonice	9
9	CAPACITATILE DE IMAGISTICA BIOMETRICA	9
10	INSTRUCTIUNI PENTRU INSTALAREA SOFTULUI.....	10
	10.1 Pornirea automata a instalarii softului	11
	10.2 Pornirea manuala a instalarii softului	12
	10.3 Ecranul de intampinare	12
	10.4 Stabilirea setarilor	13
	10.5 Configurarea .NET Framework	14
	10.6 Serverul SQL	14
	10.7 Instalarea Crystal Reports.....	16
	10.8 Driverule DGH Scanmate	17
	10.9 Instalarea DGH Scanmate.....	19
	10.10 Fereastra DGH Scanmate de acceptare a conditiilor	20
	10.11 Selectarea folderului pentru instalare	20
	10.12 Instalarea.....	21
	10.13 Configurarea bazei de date	22
11	INSTALAREA DRIVERELOR SCANMATE	26
	11.1 Conectarea modului USB	26
	11.2 Afisarea ecranului de instalare.....	26
	11.3 Instalarea automata a driverelor.....	27
	11.4 Testarea Windows Logo	27
	11.5 Finalizarea instalarii driverelor	28
	11.6 Instalarea driverelor suplimentare	28
12	PORNIREA SOFTULUI SCANMATE.....	29
	12.1 Pornirea aplicatiei	29
	12.2 Fereastra de intampinare	29
	12.3 Fereastra de login.....	29
	12.4 Nedetectarea conexiunii aparatului la USB.....	30
13	CONFIGURAREA SOFTULUI SCANMATE	31
	13.1 Setari de sistem	31
	13.2 Preferintele utilizatorului	33
	13.3 Preferintele doctorului	35
14	AFISAREA DATELOR PACIENTILOR	37

14.1	Controlul afisarilor datelor pacientilor	37
14.2	Adaugarea in baza de date a unui nou pacient.....	38
14.3	Cautarea unui pacient in baza de date.....	39
14.4	Editarea inregistrarilor unui pacient	39
15	ECRANUL A-SCAN	40
16	ECRANUL B-SCAN	41
16.1	Selectarea capului de masurare	41
16.2	Ajustarea functiei Pulse Power	42
16.3	Selectarea operatorului	42
16.4	Selectare OD sau OS.....	42
16.5	Pornirea / Oprirea scanarii	42
16.6	Adjustarea imaginilor	42
16.7	Salvarea setarilor operatorului	43
16.8	Butoanele de control video	43
16.9	Diagnosticul A-Mode	43
16.10	Adaugarea comentariilor la examinari.....	44
16.11	Functia de calibrare(Caliper Tool).....	44
16.12	Magnificatie	44
16.13	Selectarea orientarii capului de masurare	45
16.11	Salvarea imaginilor B-Scan	48
16.12	Salvarea video-urilor B-scan	48
16.13	Revizuirea examenarilor B-Scan	49
16.14	Salvarea imaginilor B-Scan in format Jpeg	49
16.15	Salvarea video-urilor B-Scan in format AVI.....	50
16.16	Crearea rapoartelor	50
16.17	Realizarea examenarilor B-Scan	51
17	ECRANUL CALCULATORULUI IOL	52
18	CREAREA RAPOARTELOR	53
18.1	Raportul B-Scan.....	53
18.2	Utilizarea rapoartelor	54
18.3	Deschiderea rapoartelor	54
19	MANAGEMENTUL BAZEI DE DATE	55
19.1	Realizarea unei copii de siguranta a bazei de date DGH- Scanmate(back-up).....	55
19.2	Recuperarea bazei de date DGH-Scanmate	56
19.3	Copierea sau mutarea bazei de date	58
19.4	Stergerea bazei de date	60
19.5	Atasarea unei baze de date deja existente DGH-Scanmate la un server DGH Database.....	61
19.6	Importul si exportul de date	64
19.7	Importul fisierelor Legacy (.bs or .cini).....	65
19.8	Configurarea firewall-ului pentru serverul DGH Database	66
20	COMPATIBILITATE ELECTROMAGNETICA.....	73
21	CURATAREA SI DEZINFECTIA	74
21.1	Curatarea capului de masurare.....	75
21.2	Dezinfectia capului de masurare.....	75
22	INGRIJIRE SI INTRETINERE	77

22.1	Ingrijirea capului USB	77
22.2	Ingrijirea capului de masurare USB.....	77
22.3	Conditii de utilizare	77
22.4	Depozitare.....	78
22.5	Transport.....	78
22.6	Eliminarea aparatului	78
23	DETECTAREA DEFECTIUNILOR TEHNICE	79
24	GARANTIE	81
25	DURATA DE VIATA A PRODUSULUI	81
26	RELATII CU CLIENTII.....	82
ANEXA A	CERINTELE DE SISTEM ALE COMPUTERULUI	83
ANEXA B	SUMARUL SEMNALULUI ACUSTIC DE IESIRE (12.0 MHZ).....	84
ANEXA C	SPECIFICATII SCANMATE-B.....	85

1 Descrierea generala a aparatului

DGH 8000 este un aparat de diagnostic cu ultrasunete folosit de catre profesionistii din domeniul oftalmologiei pentru a capta imagini ale sectiunii transversale a ochiului si a orbitei. Capul de masurare este compus dintr-un convertor de 12 MHz ce este mecanic programat pentru a executa o scanare a ochiului la 60 grade. Capul de masurare contine componentele electronice utilizate pentru a porni convertorul si pentru a măsura, filtra și amplifica rezultatele obtinute din ecourile tensiunii intraoculare și țesutului orbital. Aparatul este alimentat si controlat prin intermediul unui cablu UBS 2.0 ce trebuie conectat la un PC sau laptop pe care s-a instalat in prealabil soft-ul Scanmate. Acest soft interpreteaza semnalele digitale transmise prin intermediul capului de masurare si afiseaza rezultatul "Brightness Scan" ce arata amplitudinea relativa inregistrata prin intermediul capului de masurare. Soft-ul Scanmate permite utilizatorului sa ajusteze media de scanare a capului de masurare (12 sau 15 MHz) precum si amplificarea, contrastul, intensitatea si adancimea imaginilor afisate. O data ce examinarea este complete, aplicatia permite utilizatorului sa salveze datele in format video sau imagini sau sa creeze un raport complet al rezultatelor.

2 Clasificarea aparatului

Aparat: Sistem, Imagistica, Ecou pulsatil, Ultrasonic

Gama: Radiologie

Codul produsului: IYO

Clasa aparatului: II

Numar de inregistrare: 21 CFR 892.1560

3 Indicatii pentru utilizare

DGH 8000 Scanmate-B este un aparat ultrasonic utilizat de catre profesionistii din domeniul oftalmologiei pentru a realiza scanari ale ochiului de tip "Brightness Scan". Principala functie a aparatului este de a produce imagini ale sectiunii transversale a ochiului si orbitei oculare, ajutand la detectia si aprecierea disfunctiilor ochiului utilizand criterii de diagnostic prestabilite.

4 Avertizari si Precautii

4.1 Delimitarea conceptelor “avertizari” si “precautii”

In acest manual, conceptele “avertizari” si “precautii” sunt utilizate pentru a scoate in evidenta instructiunile pentru mentinerea sigurantei in timpul utilizarii. Toti utilizatorii DGH 8000 trebuie sa inteleaga semnificatia acestor concepte.

Concept	Semnificatie
 Avertizare	Indica o situatie cu potential periculos care daca nu este evitata poate cauza deteriorarea sau avariarea echipamentului sau rezultate eronate.
 Precautie	Indica o situatie cu potential periculos care daca nu este evitata poate cauza deteriorari minore ale echipamentului.

4.2 Descrierea simbolurilor



Acest simbol indica gradul de protectie impotriva socurilor electrice. DGH 8000 Scanmate-B este clasificat drept echipament de tip BF.



Acest simbol indeamna utilizatorul sa consulte manualul de utilizare.



Acest simbol indica faptul ca organizatia Notified Body 0120 (SGS United Kingdom Ltd) a certificate echipamentul DGH Technology, Inc. si intalneste standardele 21 CFR 1010 (Performance Standards for Electronic Products: General) si standardele 21 CFR 1050 (Performance Standards for Sonic, Infrasonic, and Ultrasonic Radiation-Emitting Products). Aparatul este conform si urmatoarelor standarde internationale:

- EN 60601-1: Echipament medical electric – Part 1: Conditii generale de siguranta in utilizare – IEC 60601-1
- EN 60601-1-2: Echipament medical electric – Part 1: Conditii generale de siguranta. Standard colateral: Cerinte de compatibilitate electromagnetica si teste. IEC 60601-1-2
- NEMA Standard Publication UD-2: Standardul masuratorilor acustice pentru echipamentele de diagnostic cu ultrasunete.
- NEMA Standard Publication UD-3: Standardul pentru afisarea in timp real a indicilor pentru echipamentele de diagnostic cu ultrasunete.



Acest simbol indica faptul ca Emergo Europe este organul autorizat reprezentativ pentru acest aparat.



YYYY

Acest simbol indica faptul ca DGH Technology, Inc. este producatorul echipamentului DGH 8000 Scanmate-B. Mentiunea “YYYY” indica anul in care aparatul a fost produs.

REF

Acest simbol indica numarul modelului DGH 8000.

SN

Acest simbol indica seria aparatului. YYYY indica anul de productie a aparatului, iar XXXX indica numarul aparatului.



Acest simbol localizat pe aparatul DGH 8000 indica faptul ca echipamentul este format din componente electronice si alte componente care fac discutia Directivelor 2002/96/EC, 2003/108/EC si 2002/95/EC ale Parlamentului European, avertizand utilizatorul asupra faptului ca aparatura electrica si electronica trebuie sa fie indepartata corespunzator. Pentru a preveni distrugerea mediului, inlaturarea acestui aparat trebuie sa indeplineasca prevederile Directivelor 2002/96/EC, 2003/108/EC si 2002/95/EC, cat si reglementarile locale. Toate componentele electronice si sistemele trebuie returnate producatorului, daca se renunta la utilizare.

4.4 Precautii generale si avertismente



PRECAUTIE

Capul de masurare trebuie sa fie curatat dupa fiecare utilizare. Curatarea capului de masurare este un pas essential inainte de dezinfectare. Urmariti instructiunile cu privire la folosirea dezinfectantilor.



AVERTISMENT

Nu atingeti capul de masurare sau cablurile echipamentului cu obiecte ascutite.



AVERTISMENT

Nu utilizati echipamentul in preajma solutiilor inflamabile!



AVERTISMENT

Daca utilizati capul de masurare impreuna cu alte aparate, se poate cauza socul electric. Este responsabilitatea utilizatorului sa asigure siguranta atunci cand capul de masurare este folosit impreuna cu alte aparate. Daca siguranta in timpul utilizarii nu este garantata, este interzisa folosirea.

5 Declaratia de conformitate a produsului



AVERTIZARE

DGH 8000 este un instrument de diagnostic si trebuie folosit doar sub supravegherea sau de catre personal autorizat.

6 Calificarile utilizatorului

DGH 8000 este destinat utilizarii de catre personalul medical autorizat. Utilizatorii DGH 8000 trebuie sa detina cunostinte generale despre utilizarea aparaturii de imaginistica cu ultrasunete.

7 Utilizarea ultrasunetelor in aparatura oftalmica

Ultrasunetele ofera o metoda non-invaziva de examinare a interiorului obiectelor solide. Pulsatiile cu ultrasunete sunt compuse din sunete cu frecventa foarte inalta ce nu pot fi percepute de urechea omului. Cand impulsul sunetului atinge obiectul de masurat, o parte din sunet este reflectat si o alta parte este transmisa. Datorita faptului ca o parte din sunet penetreaza suprafata de masurare, se pot examina structure complexe. Atunci cand ultrasunetele penetreaza un obiect cu multiple straturi, ultrasunetele reflectate pot fi observate pe un ecran sub forma "Brightness Scan" ce arata pozitia relative si amplitudinea ecoului primit prin intermediul convertorului.

Nota: Ultrasunetele nu pot penetra aerul datorita faptului ca aerul nu este suficient de dens pentru a permite undelor cu frecventa inalta sa se propage. Masuratorile cu ultrasunete trebuie sa se realizeze prin contact direct sau printr-un mediu dens cum ar fi un gel de cuplare sau apa.

8 Expunerea ultrasonica si Intensitatile

8.1 Expunerea tesutului la intensitatea ultrasonica

Energia ultrasonica emisa de DGH 8000 este de intensitate mica si nu are efecte adverse asupra pacientului/utilizatorului. Totusi, utilizatorul este avertizat sa execute masuratoarea utilizand principiul **ALARA** (As Low As Reasonably Achievable). Toate examinarile trebuie sa se realizeze in asa fel incat pacientul sa primeasca cea mai mica cantitate de radiatie ultrasonica posibila. Nu tineti capul de masurare asupra ochiului sau asupra altui tesut decat atunci cand realizati masuratoarea. Nu realizati masuratori nefolositoare!

8.2 Intentitatile ultrasonice

Vezi Anexa B din prezentul manual pentru masuratorile acustice.

9 Capacitatile de imagistica biometrica

Urmatorul tabel arata rezolutia pentru DGH 8000 Scanmate-B.

Parametru	Electronic	Clinic
Rezolutie	0.015 mm	< 0.1mm

10 Instrucțiuni pentru instalarea softului

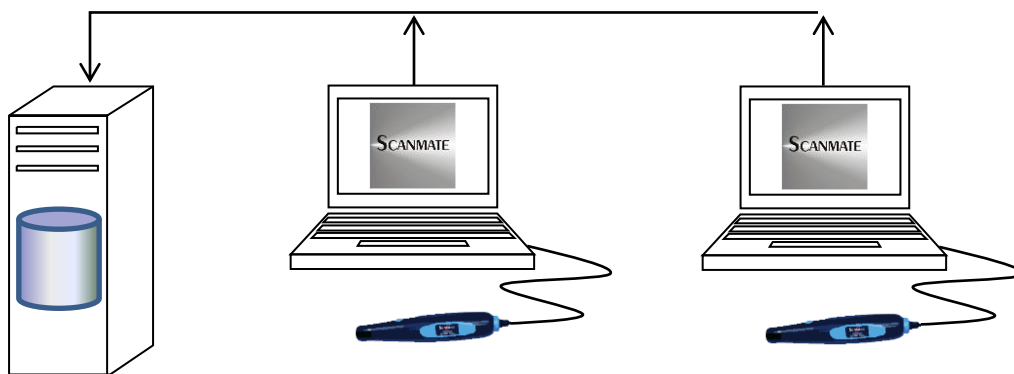
Următoarea secțiune descrie procesul de instalare al softului folosit de Scanmate. Înainte de a începe, vezi Anexa A Cerințele sistemului de operare pentru a vă asigura de faptul că PC-ul/laptopul îndeplinește cerințele minime pentru a rula soft-ul Scanmate.

Datele înregistrate pot fi salvate în computerul atașat DGH 8000, într-un computer conectat la o rețea sau pe un server. Deciderea modului de folosire a sistemului (scanări, stocare a datelor sau ambele) va determina ce componentă a softului trebuie instalată.

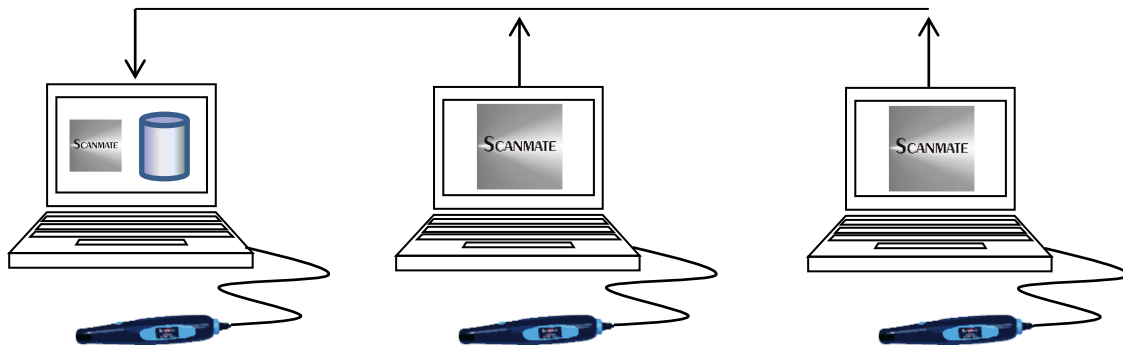
Operațiuni individuale: Un singur computer se poate utiliza pentru folosi DGH 8000 B-Scan, pentru a colecta datele și a forma o bază de date.



Conectarea la server: Baza de date este stocată pe un server într-o rețea locală. Orice alt computer conectat la rețea poate fi setat pentru a realiza scanări și pentru a verifica datele colectate.



Conectarea la alte computere: Mai multe computere prin intermediul carora se realizeaza masuratori si baza de date existent pe un singur computer.



O data ce setarile dorite au fost realizate, ghidul de instalare asigura faptul ca doar componentele necesare sunt instalate in fiecare sistem.

Nota: In functie de setarile de securitate ale fiecarui sistem, computerul poate cere permiterea anumitor operatiuni in timpul procesului de instalare. Apasati click pe “Yes” pentru a permite programului sa realizeze modificarile necesare asupra sistemului in timpul instalarii.



AVERTISMENT

Utilizarea softului nepotrivit poate cauza un impact necunoscut/negative asupra utilizarii aparatului, aceasta operatiune nefiind recomandata de catre producator.

10.1 Pornirea automata a instalarii softului

Introduceti DVD-ul Scanmate in DVD drive sau conectati la computer un stick USB ce contine fisierele de instalare Scanmate. Daca procesul de instalare nu porneste automat, urmariti pasii de la punctul 10.2, prezentati mai jos.

10.2 Pornirea manuala a instalarii softului

In cazul majoritatii sistemelor, instalarea porneste automat dupa introducerea suportului DVD in DVD Drive. In unele cazuri, sistemul de operare Windows poate cere configurarea manuala a instalarii.

- Introduceti suportul DVD sau suportul USB
- Accesati "My Computer"
- Click-dreapta pe iconita DVD / USB drive
- Selectati "Explore"
- Dublu-click "Setup.exe"

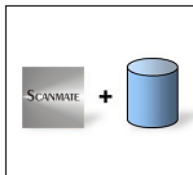
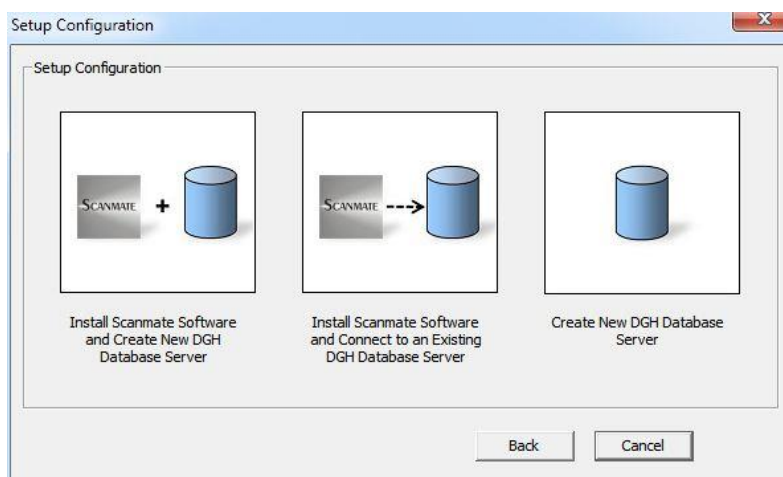
10.3 Ecranul de intampinare

La pornirea instalarii se va afisa un ecran de intampinare. Apasati click pe butonul "Next" pentru a continua instalarea. Apasati click pe butonul "Cancel" pentru a anula instalarea.

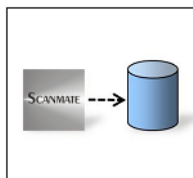


10.4 Stabilirea setarilor

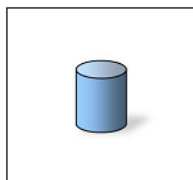
Sunt trei tipuri de configuratii posibile. Daca DGH 8000 va fi utilizat intr-o retea de calculatoare, DGH Database Server trebuie instalat pe un computer/server inainte ca softul Scanmate Software sa fie instalat pe alte computere..



Prima alegere este “Install the Scanmate Software and Create a New DGH Database Server”(“Instalati sof-ul Scanmate si create o noua baza de date DGH pe server). Aceasta obtiune este folositoare pentru operatiunile individuale. Intr-o retea de computere, aceasta optiune trebuie aleasa pentru computerul in care se va regasi baza de date daca respectivul computer va realiza si masuratori B-scan.



Obtiunea “Install Scanmate software and Connect to an Existing DGH Database Server” (instalarea sof-ului Scanmate si conectarea la o baza de date existenta pe server) pregateste computerul pentru a realiza masuratori B-scan. Informatiile colectate prin intermediul B-scan vor fi salvate intr-o baza de date care trebuie salvata in prealabil intr-un computer conectat la retea, inainte de selectarea acestei obtiuni.

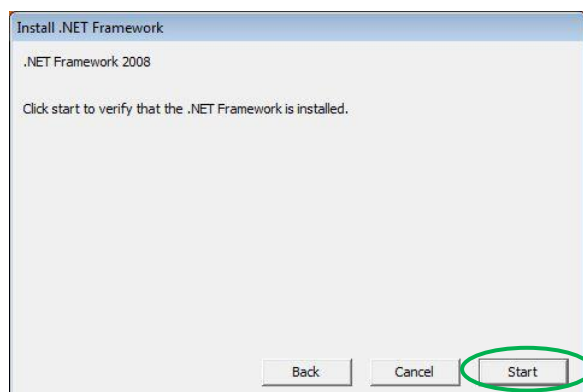


“Create New DGH Database Server” (Crearea unei baze de date noi pe server) permite doar crearea unei noi baze de date. Aceasta obtiune se alege atunci cand exista un computer care doar va stoca baza de date a pacientilor, fara a realiza masuratori B-scan.

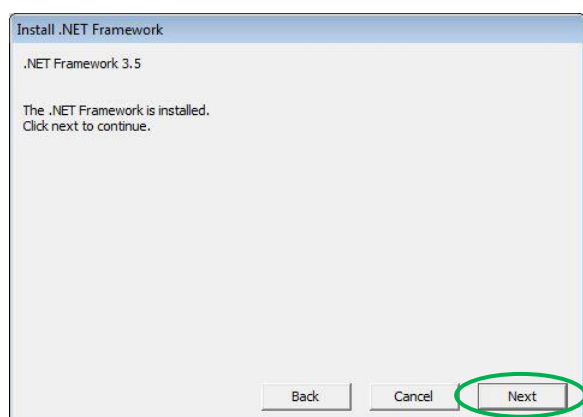
Apasati Click pe una dintre cele trei obtiuni pentru a incepe prcesul de instalare automat.

10.5 Configurarea .NET Framework

Configurarea .NET framework este necesara pentru utilizarea corespunzatoare a softului DGH Scanmate. Daca aceasta configurare nu exista in sistem, se va instala automat. Apasati Click pe “Start” pentru a porni instalarea. Apasati Click pe “Next” pentru a instala .NET framework.



In cazul in care .Net framework este deja prezent in sistem sau dupa ce procesul de instalare s-a incheiat, va aparea o caseta de dialog care va afisa succesul instalarii. Apasati Click “Next” pentru a continua.



10.6 Serverul SQL

Nota: Daca computerul setat este folosit pentru a realiza masuratori si nu va contine si baza de date, aceasta etapa a configurarii softului va fi anulata automat. Urmariti sectiunea 10.7: Crystal Reports.

Baza de date DGH-Scanmate necesita SQL Server 2008 R2. Programul de asistenta pentru instalare va verifica existenta acestei aplicatii. In cazul in care aceasta aplicatie nu este prezenta, se va instala automat SQL Server 2008 R2. Poate fi necesar sa reporniti computerul pentru a finaliza cu succes instalarea SQL Server. Daca sistemul de operare cere repornirea computerului, reporniti si reincepeti procesul de instalare.

Install SQL Server

Please create a System Administrator Password for the DGH SQL Database server

Server Name: DGHServer

Administrator Login: sa

Password: !DGHTest1

Note: A strong password is required. The password must be at least 8 characters long and contain a combination of upper case characters, lower case characters, and either numbers or symbols.

Back Cancel Start

Daca instalati SQL Server pentru aplicatia Scanmate pentru prima oara, trebuie sa creati un cont de administrator si o parola. Serverul va fi denumit DGHServer. Numele de log-in al administratorul de sistem este “sa”; notati parola de acces intr-un loc sigur.

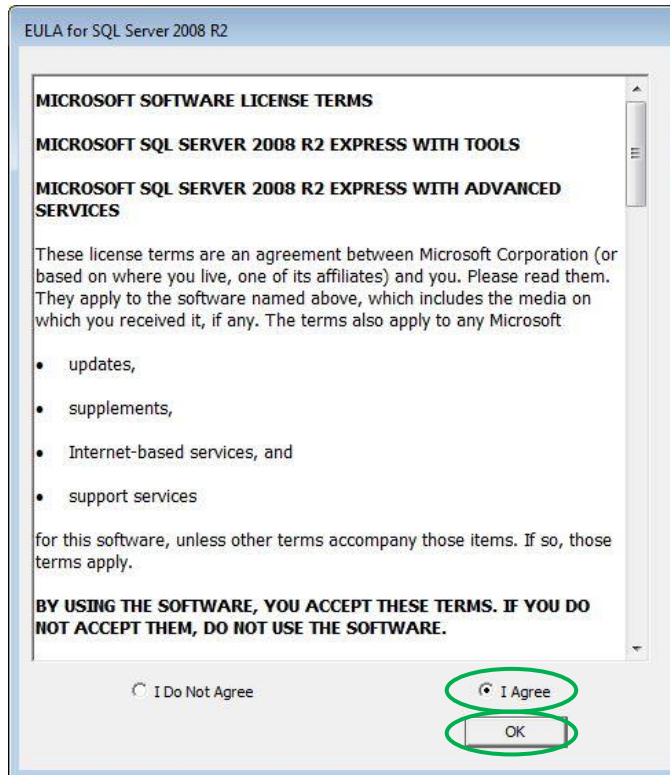
SERVER NAME **DGHServer**

LOG-IN NAME **sa**

PASSWORD _____

Nota: Alegeti o parola puternica. In functie de setarile de securitate ale sistemului, aplicatia SQL poate refuza o parola prea slaba. O parola puternica contine cel putin o majuscula, numere si simboluri si trebuie sa aiba cel putin 8 caractere.

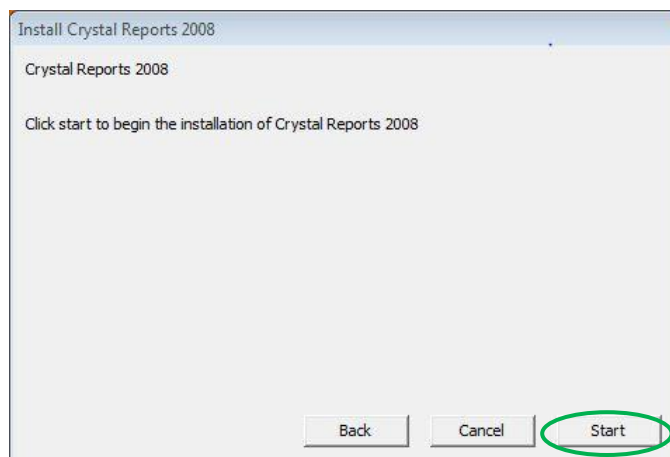
Parcurgeti cerintele SQL Server 2008 R2 End User License Agreement (EULA) inainte de continuarea instalarii. Dupa selectarea butonului “I Agree”, apasati click pe “OK” pentru a continua.



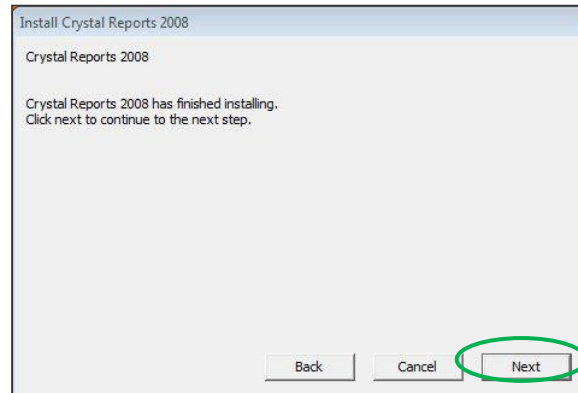
10.7 Instalarea Crystal Reports

Nota: Daca computerul sau serverul ce a fost setat va fi folosit doar pentru a mentine baza de date si nu va realiza masuratori B-scan, aceasta etapa a instalarii va fi anulata automata de catre asistentul de instalare.

Crystal Reports 2008 este o aplicatie folosita de soft-ul Scanmate pentru a crea si a vizualiza rapoarte.

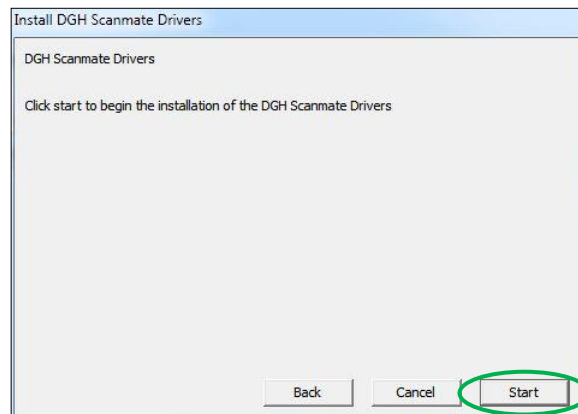


Apasati Click “Start” pentru a porni instalarea. Asistentul de instalare va afisa o notificare atunci cand procesul de finalizeaza. Apasati click “Next” pentru a continua.



10.8 Driverule DGH Scanmate

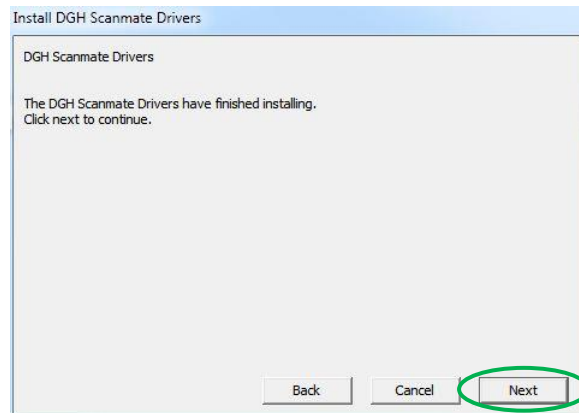
Nota: Daca computerul sau serverul ce urmeaza a fi setat este folosit doar pentru a pastra baza de date si nu va realiza masuratori B-scan, aceasta etapa va fi anulata automat.



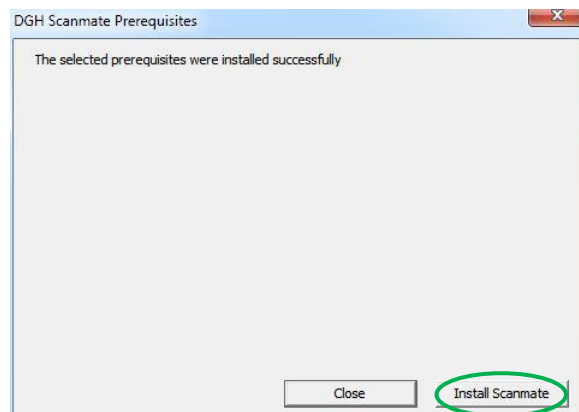
Apasati Click “Start” pentru a instala driverule DGH Scanmate. Asistentul de instalare va configura driverule pentru a permite folosirea aparatului DGH 8000. Toate aparatele DGH trebuie sa fie deconectate de la portul USB in timpul instalarii driverelor. Se va afisa o fereastra de atentionare.



Dupa instalarea driverelor, se va afisa o fereastra care confirma succesul instalarii. Apasati Clicking “Next” pentru a finaliza instalarea.



Pentru a continua cu instalarea softului DGH Scanmate, apasati click pe butonul “Install Scanmate”.



10.9 Instalarea DGH Scanmate

Nota: Daca computerul sau serverul ce a fost setat va fi folosit doar pentru a mentine baza de date si nu va realiza masuratori B-scan, aceasta etapa a instalarii va fi anulata automata de catre asistentul de instalare.

Inslarea DGH Scanmate Setup Wizard va porni automat dupa finalizarea setarilor preliminarilor.



Apasati “Next” pentru a continua.

Nota: Daca programul DGH Scanmate a fost deja instalat, se va face detectia automata de catre asistentul de instalare. Asistentul de instalare este capabil sa repare eventualele probleme de instalare sau sa dezinstaleze programul pentru a pregati o noua instalare. Se va afisa o caseta de dialog cu obtiunile “repair” sau “remove” pentru programul Scanmate. Selectati una dintre aceste doua obtiuni si apasati click pe butonul “Finish”.

10.10 Fereastra DGH Scanmate de acceptare a conditiilor

Nota: Daca computerul sau serverul ce a fost setat va fi folosit doar pentru a mentine baza de date si nu va realiza masuratori B-scan, aceasta etapa a instalarii va fi anulata automata de catre asistentul de instalare. Urmarii sectiunea 10.13: configurarea bazei de date.

Cititi cu atentie conditiile de utilizare “End User License Agreement (EULA)” inainte de a continua instalarea. Dupa selectarea butonului “I Agree” (Accept), apasati click pe butonul “Next” pentru a continua.



10.11 Selectarea folderului pentru instalare

Nota Daca computerul sau serverul ce a fost setat va fi folosit doar pentru a mentine baza de date si nu va realiza masuratori B-scan, aceasta etapa a instalarii va fi anulata automata de catre asistentul de instalare.

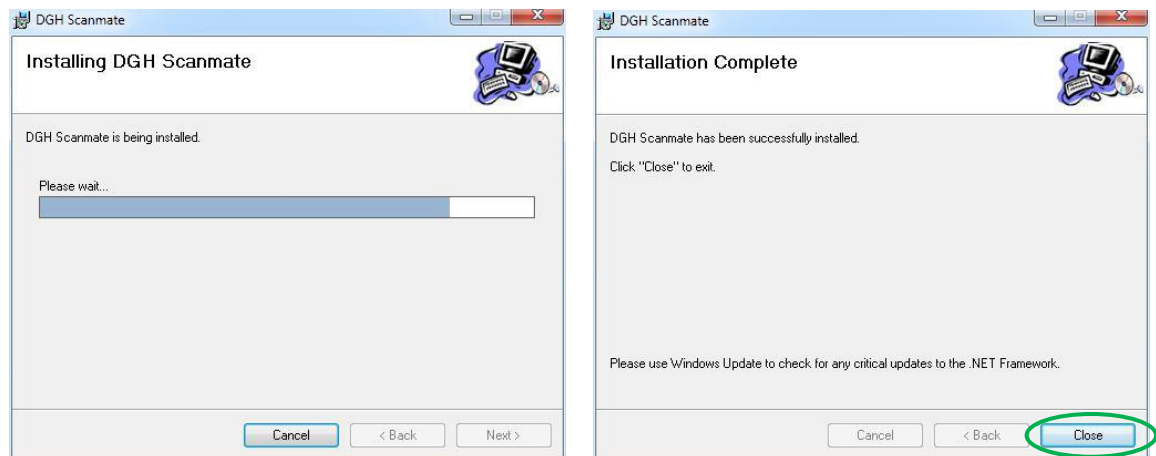
In mod automat, softul Scanmate va fi instalat in folderul “C:\Program Files\DGH Technology, Inc\DGH Scanmate”. Daca se doreste o alta locatie pentru instalare, poate fi selectata prin intermediul casetei de dialog ce se afiseaza automat. In cazul computerelor cu multipli utilizatori, softul se poate seta pentru a fi disponibil tuturor utilizatorilor sau doar unui singur utilizator. Apasati Click “Next” pentru a continua.



10.12 Instalarea

Note: Daca computerul sau serverul ce a fost setat va fi folosit doar pentru a mentine baza de date si nu va realiza masuratori B-scan, aceasta etapa a instalarii va fi anulata automata de catre asistentul de instalare.

In timpul instalarii, se va afisa o bara de progress in caseta de dialog. Cand procesul de instalare s-a finalizat cu success, se va afisa mesajul “Installation Complete” (instalare completa). Apasati Click “Close” pentru a iesi din asistentul de instalare.



Va apare o noua scurtatura pe desktop. Indepliniti toti pasii de instalare inainte de a porni aplicatia Scanmate.

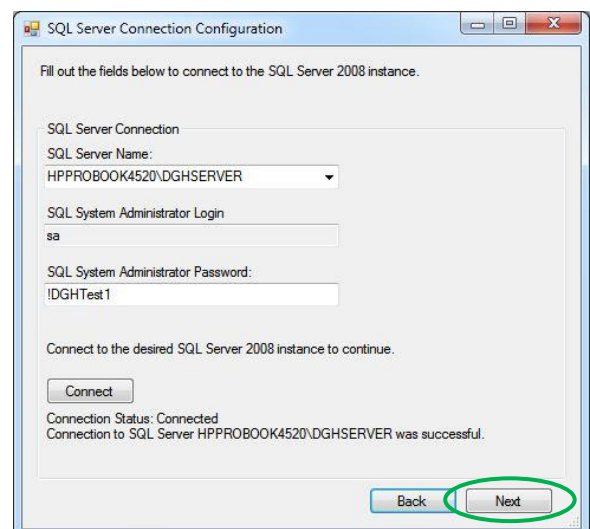
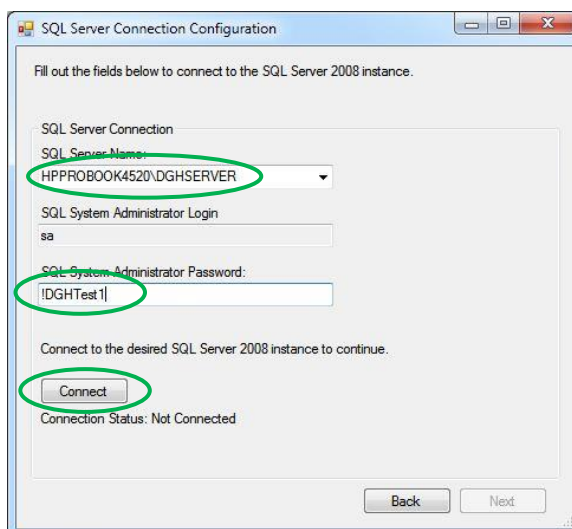


10.13 Configurarea bazei de date

Dupa instalarea programului, se va afisa o caseta de dialog in mod automat. Aceasta caseta de dialog permite stabilirea modului prin care softul Scanmate se va conecta la baza de date SQL. Apasati click pe “Start” pentru a incepe procesul.



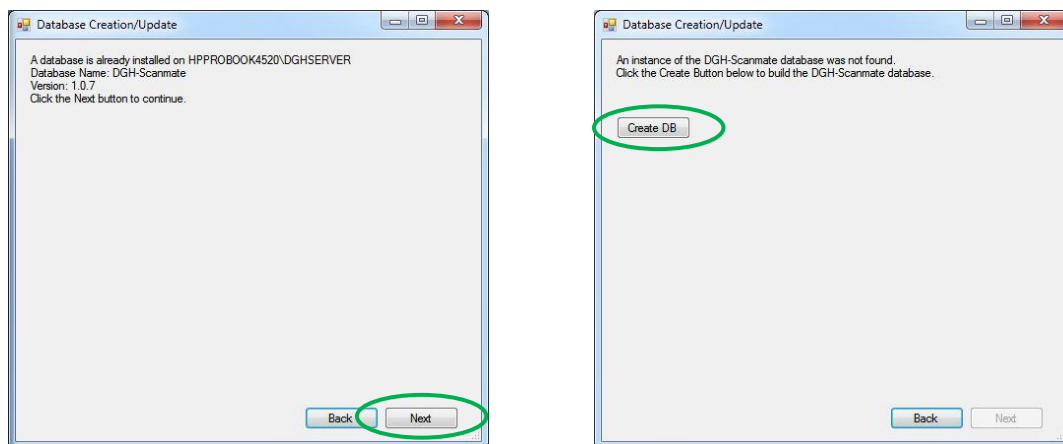
Selectati serverul DGH Database la care doriti sa va conectati. Daca nu este listat nici un server de date, selectati “Browse for more” pentru a obtine o lista cu toate serverele disponibile DGH Database. Introduceti parola de administrator creata la sectiunea 10.6 si apasati click pe butonul “Connect”. Atunci cand se afiseaza “Connected” la statusul de conectare, apasati click “Next”.



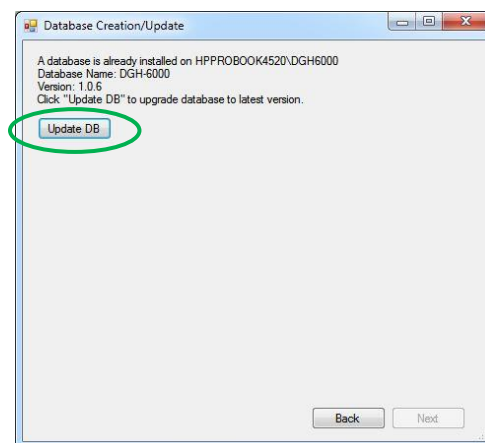
Nota: Atunci cand se distribuie baza de date intr-o retea, asigurati-va ca firewall-ul de pe computerul pe care exista baza de date este configurat pentru a permite accesul la serverul SQL. Parcurgeti sectiunea 19.8 pentru detalii despre configurarea firewall.

Nota: Pentru a realiza conexiunea la baza de date SQL intr-o retea, atat computerul pe care este stocata baza de date, cat si computerul suplimentar, trebuie sa fie in aceeasi retea de lucru.

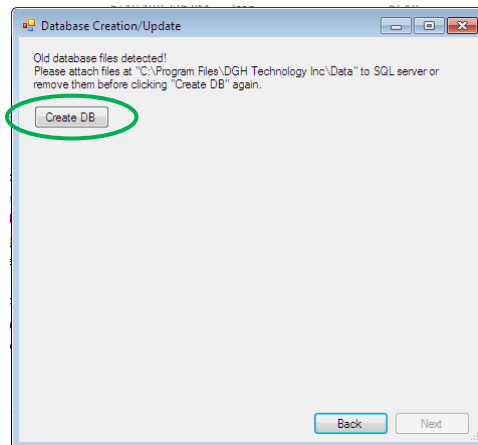
O data conectat la serverul SQL, apasati click pe butonul Next. Acum se poate crea o baza de date. Daca deja exista o baza de date DGH-Scanmate, asistentul de instalare va configura aplicatia DGH Scanmate pentru a se conecta la baza de date existenta.



Daca exista o versiunea de baza de , selectati “Update DB” pentru a o actualiza.

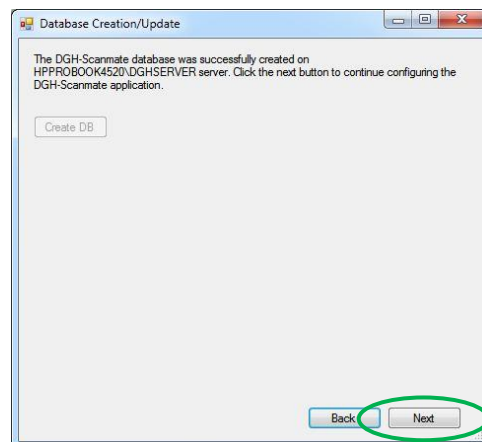


Poate apare urmatorul mesaj daca DGH Database Server a fost dezinstalat inainte, iar baza de date nu a fost eliminata din sistem. Daca baza de date contine fisiere ce trebuie sa fie pastrate, urmariti sectiunea 19.5 “Attaching an Existing DGH-Scanmate Database to a DGH Database Server”(atasarea unei baze de date existente la un nou server). Daca nu doriti pastrarea bazei de date existente, stergeti-o din sistem inainte de a continua.

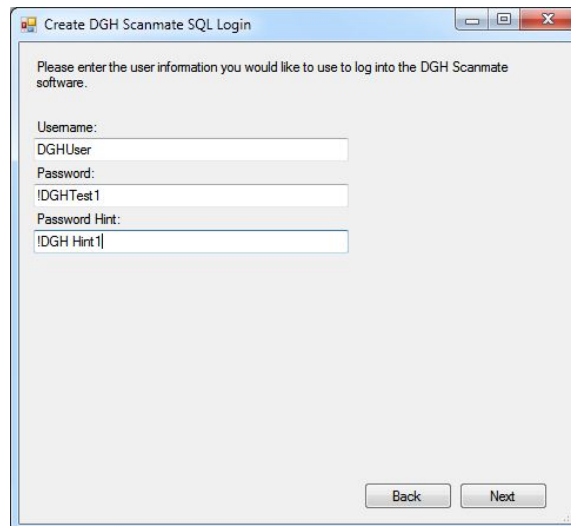


Apasati Click pe “Create DB” pentru a continua.

Dupa crearea cu succes a bazei de date, se va afisa o caseta de dialog. Apasati click “Next” pentru a continua.



Este necesara crearea unui utilizator pentru baza de date. Un singur cont de acces va fi folosit pentru toti utilizatorii sistemului.



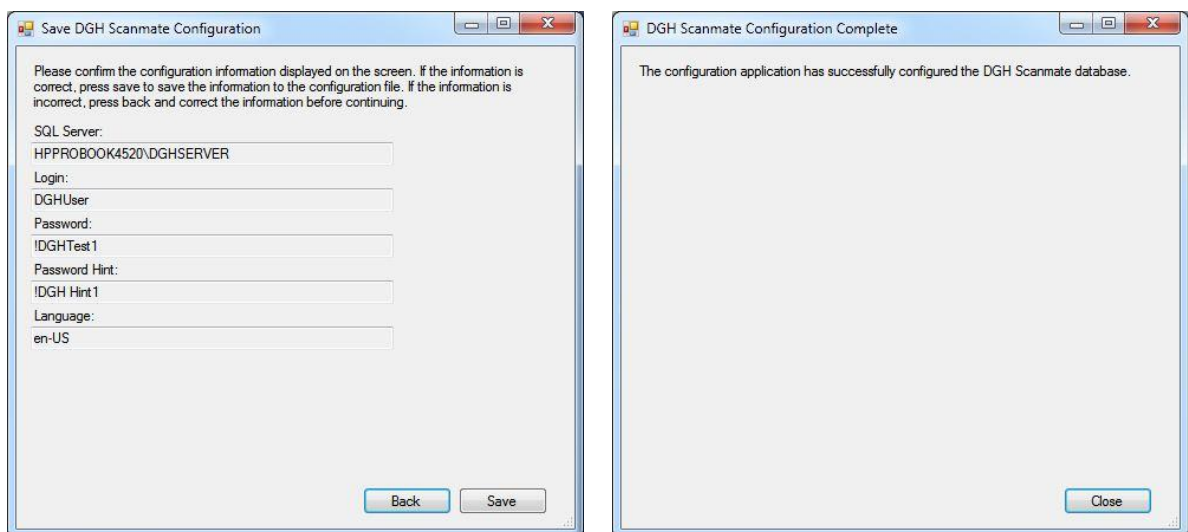
A screenshot of a Windows-style dialog box titled "Create DGH Scanmate SQL Login". The dialog contains a message: "Please enter the user information you would like to use to log into the DGH Scanmate software." Below the message are four text input fields: "Username:" with the value "DGHUser", "Password:" with the value "IDGHTest1", "Password Hint:" with the value "IDGH Hint1", and an empty field for the hint. At the bottom right are two buttons: "Back" and "Next".

Pentru a evita deconectarea accidentala din baza de date, se recomanda ca numele de utilizator si parola sa fie notate intr-un loc sigur.

USER NAME _____

PASSWORD _____

Nota: Alegeti o parola puternica formata din cel putin o majuscula, litere, cifre si simboluri.



Two side-by-side screenshots of Windows-style dialog boxes. The left dialog is titled "Save DGH Scanmate Configuration" and contains a message: "Please confirm the configuration information displayed on the screen. If the information is correct, press save to save the information to the configuration file. If the information is incorrect, press back and correct the information before continuing." Below the message are several text input fields: "SQL Server:" with the value "HPPROBOOK4520\DGHSERVER", "Login:" with "DGHUser", "Password:" with "IDGHTest1", "Password Hint:" with "IDGH Hint1", "Language:" with "en-US", and an empty field for the hint. At the bottom are "Back" and "Save" buttons. The right dialog is titled "DGH Scanmate Configuration Complete" and contains a message: "The configuration application has successfully configured the DGH Scanmate database." At the bottom is a "Close" button.

Apasati Click "Save" pentru a salva setarile. O caseta de dialog finala se va afisa pentru a confirma succesul instalarii.

11 Instalarea driverelor Scanmate

Pentru a finaliza instalarea driverelor, conectati aparatul DGH 8000 la un port USB 2.0. Driverile se vor instala automat. Daca nu se intampla acest lucru, pasii prezentati mai jos vor asigura o instalare corecta a driverelor DGH Scanmate.

Nota: Urmatorii pasi pot varia in functie de versiunea Windows folosita.

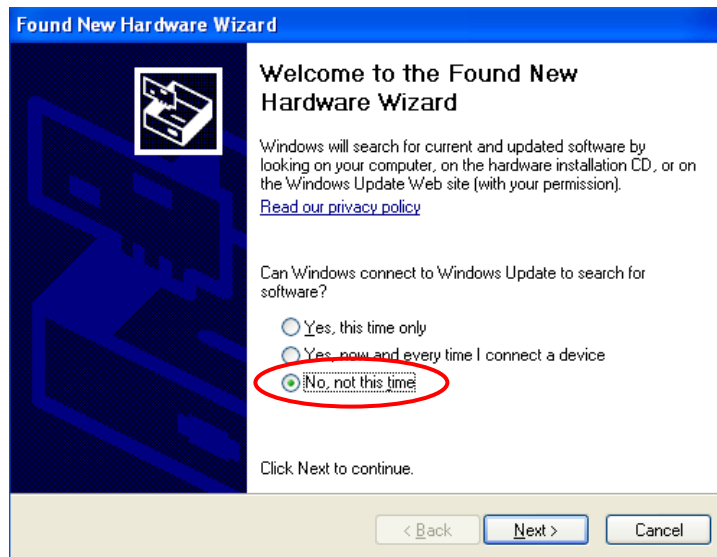
11.1 Conectarea modului USB

Conectati aparatul DGH 8000 Probe la un port USB 2.0.

11.2 Afisarea ecranului de instalare

O data conectat, se va afisa automat caseta de dialog “Found New Hardware Wizard”. Daca nu se afiseaza caseta de dialog “Found New Hardware Wizard”, porniti “Add New Hardware Wizard” manual. Accesati “Add New Hardware Wizard” in Control Panel sau scriind “hdwwiz” in bara de cautare din meniul start.

Nu utilizati Windows Update pentru a cauta softul. Selectati butonul “No, not this time”, apoi apasati click pe butonul “Next”.



11.3 Instalarea automata a driverelor

Selectati obtiunea “Install the software automatically (Recommended)”. Apasati Click “Next” pentru a continua instalarea.



11.4 Testarea Windows Logo

In timpul procesului de instalare, se poate afisa ecranul de prevenire “Windows Logo testing”. Apasati Click pe butonul “Continue Anyway” pentru a continua instalarea.



11.5 Finalizarea instalarii driverelor

Dupa instalarea cu succes a driverelor, va apareea fereastra “Completing the Found New Hardware Wizard”. Apasati Click pe butonul “Finish” pentru a finaliza instalarea.



11.6 Instalarea driverelor suplimentare

DGH Scanmate are doua seturi de drivere. Al doilea set de driver se va instala atunci cand se va porni pentru prima oara aplicatia Scanmate.

Nota: Trebuie sa instalati driverele pentru fiecare port USB pe care doriti s ail folositi pentru a conecta produsul Scanmate. Se recomanda instalarea driverelor pentru fiecare port USB al computerului, respectand pasii de mai jos.

12 Pornirea softului Scanmate

12.1 Pornirea aplicatiei



Dupa finalizarea instalarii, scurtatura “DGH Scanmate” va aparea pe desktop si in meniul start al computerului. Apasati Click pe scurtatura de pe desktop pentru a porni aplicatia DGH Scanmate.

12.2 Fereastra de intampinare

In timp ce aplicatia se incarca, se va afisa pe desktop fereastra de intampinare Scanmate.



12.3 Fereastra de login

Se foloseste doar un singur username si o singura parola pentru a avea acces la soft si la baza de date, pentru toti utilizatorii computerului. Softul Scanmate este setat din fabrica pentru a porni automat atunci cand se lanseaza aplicatia, utilizandu-se numele de utilizator si parola specificate in **System Preferences** (setari de sistem). Pentru a modifica aceste setari, debifati obtiunea “Automatic Login” in meniul **System Preferences**. Daca se cere introducerea datelor pentru login, introduceti numele de utilizator si parola create in sectiunea 10.13.



12.4 Nedetectarea conexiunii aparatului la USB

Daca nu este atasat capul de masurare, se va afisa urmatoarea caseta de dialog:



Apasand click pe butonul “OK”, veti putea finaliza procesul de log in si se va permite softului Scanmate sa fie utilizat fara capul de masurare USB. Chiar daca nu se pot realiza examinari, softul poate fi utilizat pentru a vizualiza imagini B-scan, capture video si rapoarte.

Daca softul Scanmate este utilizat fara aparatul DGH 8000 conectat, se va cere introducerea datelor de autentificare dupa fiecare 20 de ore de utilizare. Se vor afisa casete de dialog de atentionare la fiecare 15 ore de utilizare. Pentru a va autentifica, conectati aparatul la portul USB.

13 Configurarea Softului Scanmate

13.1 Setari de sistem

Fereastra pentru setarile de sistem “System Preferences” ofera posibilitatea de a seta diferiti parametrii din sistem. Fereastra pentru setarile de sistem de poate accesa selectand **Preferences** → **System** din bara de meniu.

System Preferences

System Options

☐ Automatically Start With New Patient

☒ Automatic Login

Default Keratometer Index (nc):
1.3375

Report PDF Export Location:
...

Selected A-Scan Transducer:
Default

Configure Transducer

Login Configuration

Database Location (IP or Computer Name):
WIN7PROX64-TESTDGHSERVER

Database Name:
DGH-Scanmate

Username:
DGHUser

Password:
IDGHTest1

Hint:

Change Configuration

Caution: Accepting changes to System Preferences may alter currently loaded data. Please review data on all forms.

OK Cancel

Nota: Consultatia ghidul utilizatorului DGH 6000 Scanmate-A pentru informatii cu privire la configurarea setarilor de sistem A-Scan.

Casuta “**Automatically Start With New Patient**” (pornire automata cu un nou pacient) permite utilizatorului sa selecteze daca programul porneste cu un nou pacient sau daca pacientul exista deja in baza de date. Cand se bifeaza casuta, programul va deschide o noua fisa de inregistrare pentru pacient.

Casuta “**Automatic Login**” (autentificare automata) permite utilizatorului sa selecteze daca doreste autentificarea automata in program sau reintroducerea periodica a datelor. Aceasta obtiune este bifata automat, indicand faptul ca numele de utilizator si parola sunt recunoscute automat de sistem.

Setarea “**Report PDF Export Location**” permite utilizatorului sa specifice directorul in care sa se salveze rapoartele sub extensia .pdf.

Casuta de text "**Database Location**" specifica locatia serverului DGH care detine baza de date DGH Scanmate. Pentru a modifica serverul la care se conecteaza aplicatia DGH Scanmate, selectati butonul "Change Configuration" si urmariti pasii descrisi la sectiunea 10.13.

Casuta de text "**Database Name**" arata numele bazei de date DGH Scanmate. Numele bazei de date este creat automat o data cu instalarea programului si nu poate fi modificat de catre utilizator.

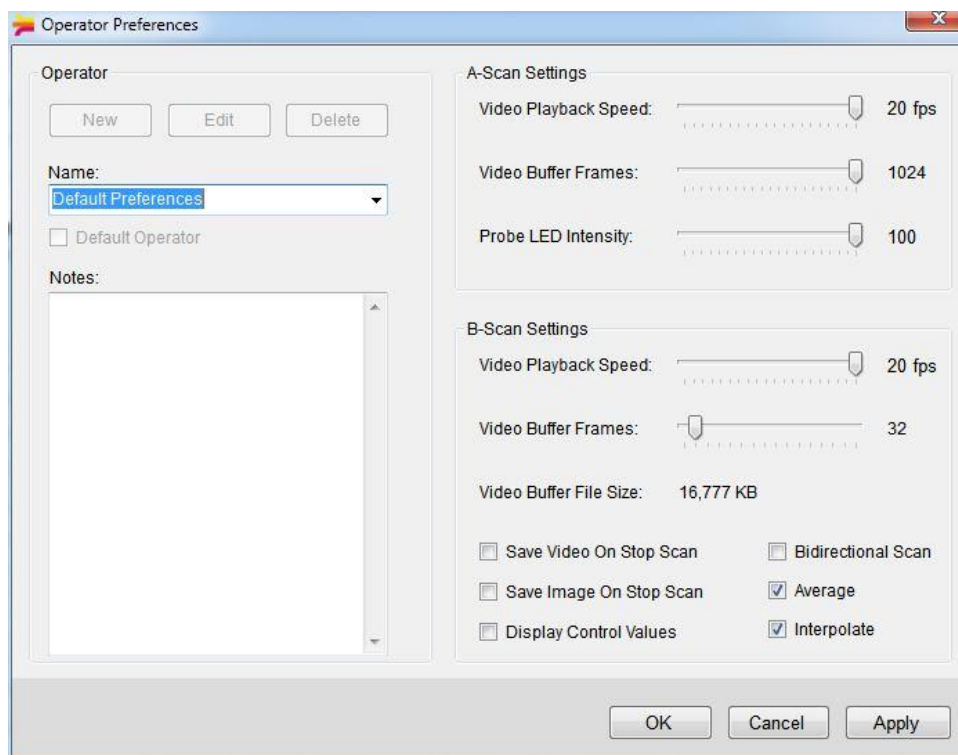
Casuta de text "**Username**" arata numele de utilizator folosit de aplicatia Scanmate pentru a se conecta la baza de date. Pentru a modifica numele de utilizator, selectati butonul "Change configuration" si urmariti pasii descrisi la sectiunea 10.13.

Caseta de text " **Password** " afiseaza parola ceruta de ScanMate pe care o foloseste pentru a se conecta la baza de date. Pentru a schimba parola , selectati butonul " Change Configuration " si urmati pasii descriși în secțiunea 10.13 .

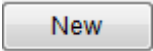
Caseta de text "**Hint**" permite utilizatorului să introducă un indiciu pentru parolă. Dacă un utilizator este autentificat manual, faceți clic pe butonul "Show Hint " la log –in si va afișa textul indiciu. Pentru a schimba indiciul, selectați butonul " Change Configuration " și urmați pașii descriși în secțiunea 10.13 .

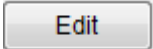
13.2 Preferințele utilizatorului

Fereastra "Preferences Operator" oferă posibilitatea de identificare a operatorilor și configurare a preferințelor acestora. Fereastra de configurare a opțiunilor poate fi accesată selectând Preferences → Operator din bara de meniu.

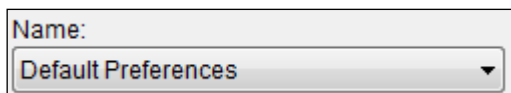


Nota: Vă rugăm să consultați ScanMate - ghid de utilizare DGH 6000 pentru informații despre configurarea preferințelor A-Scan legate de operator.

 Butonul "**Nou**" permite utilizatorului să creeze noi operatori și atribuie preferințele operatorului nou creat .

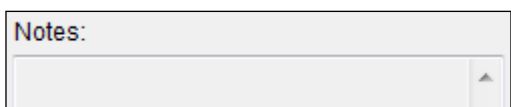
 Butonul "**Edit**" permite utilizatorului de a face modificări la preferințele unui operator existent. Pentru a modifica preferințele unui operator, faceți clic pe butonul "Edit" în timp ce numele operatorului dorit este selectat în caseta "Name". Modificările aduse preferințelor operatorului sunt salvate făcând clic pe butonul "Apply" sau pot fi eliminate prin click pe "Cancel". Butonul "OK" va salva setările curente și va închide fereastra "Operator Preferences".

 Butonul "**Delete**" va șterge un operator din sistem. Când apăsați click, utilizatorului i se solicită confirmarea înainte de a șterge preferințele operatorului.

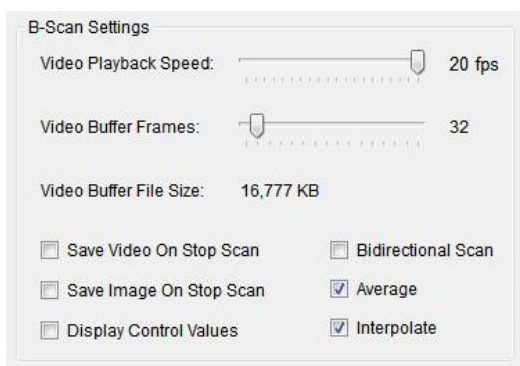


numelui unui operator va afișa preferințele acestuia pe ecran.

Caseta “**Name**” selectează un operator existent în baza de date pentru a vizualiza, edita sau șterge preferințele lor. Selectarea



Caseta “**Notes**” permite utilizatorului să adauge observații la preferințele operatorului.



Butonul de ajustare “**Video Playback Speed**” permite modificarea cadrelor pe secundă (fps) pentru capturile video ale pacientului curent. Viteza de playback a cadrelor video poate fi ajustată de la 1 la 20 fps (frames per second).

Butonul de ajustare “**Video Buffer Frames**” permite ajustarea capacității de amortizare atunci când se înregistrează video-uri B-scan. Mutând butonul de la

stânga la dreapta crește numărul de cadre stocate în amortizor. Mărind numărul de cadre care pot fi stocate permite utilizatorului să determine dimensiunea video-ului care este realizat înainte de înregistrarea lui propriu-zisă. Amortizorul video poate fi configurat să stocheze de la 16 la 256 de cadre.

Când se selectează casuta “**Save Video On Stop Scan**”, video-ul B-scan va fi salvat automat când scanarea se finalizează.

Când se selectează casuta “**Save Image On Stop Scan**”, ultimul cadru B-scan va fi salvat automat când scanarea se finalizează.

Casuta “**Display Control Values**” permite utilizatorului să selecteze dacă dorește afișarea funcțiilor Gain (Amplificare), Intensity (Intensitate) și Contrast (Contrast) pe imaginile B-scan.

Selectând casuta “**Bidirectional Scan**” capul de măsurare B-Scan va obține imagini din ambele direcții.

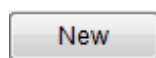
Opțiunea “**Average**” porneste algoritmul B-scan de calculare a mediei cadrelor. Pentru procesoare mai lente, funcția de calculare a mediei poate fi oprită pentru a îmbunătăți performanța afișării și calitatea imaginilor.

Optiunea “**Interpolate**” permite activarea sau dezactivarea algoritmului interpolare linear. In cazul procesoarelor mai lente, interpolarea poate fi oprita pentru a imbunatati calitatea afisarii imaginilor.

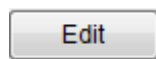
13.3 Preferintele doctorului

Fereastra “Doctor Preferences” permite controlul utilizatorului pentru a identifica numele de utilizator al doctorului si a configure preferintele. “Doctor Preferences” defineste protocolul standard pentru a realiza masuratori A-scan si IOL. Fereastra “The Doctor Preferences” poate fi accesata selectand Preferences → Doctor din bara de meniu.

Nota: Consultati DGH 6000 Scanmate-A Ghidul utilizatorului pentru informatii cu privire la configurarea preferintelor medicului.



Butonul “**New**” permite utilizatorului crearea profilului unui nou utilizator si stabilirea preferintelor pentru noul profil creat.

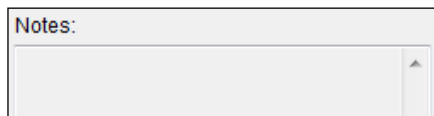


Butonul “**Edit**” permite utilizatorului sa realizeze modificari asupra preferintelor unui medic utilizator deja existent in sistem. Utilizatorul poate modifica preferintele doctorului apasand click pe acest buton, in timp ce numele doctorului este selectat in caseta “Name”.



Butonul “**Delete**” sterge numele unui medic din sistem. Cand se apasa click pe acest buton, utilizatorului I se solicita confirmarea inainte de a sterge preferintele medicului. Odata sterse, medicul va exista in continuare in baza de date, dar va fi marcat ca inactiv.

Caseta “**Name**” permite selectarea unui medic existent in baza de date pentru a vizualiza, edita sau sterge preferintele acestuia. Caseta “Default Doctor” permite selectarea medicului care va fi plasat automat pe datele pacientului si pe afisarile calculatorului IOL. Daca exista un singur doctor in baza de date, numele acestuia va fi afisat automat.

A screenshot of a software interface showing a text box labeled "Notes:". The text box is empty and has a small upward-pointing arrow on the right side, indicating it is a scrollable area.

Caseta de text “**Notes**” este disponibila pentru a permite utilizatorului sa adauge diverse comentarii la setarile unui medic.

14 Afisarea datelor pacientilor

Aplicatia Scanmate va deschide automat ecranul Patient Data ce permite utilizatorului crearea, revizuirea si editarea datelor pacientilor.

The screenshot shows the DGH Scanmate software interface. The title bar reads 'DGH Scanmate'. The menu bar includes 'File', 'Edit', 'Preferences', 'Reports', and 'Help'. The toolbar contains icons for 'New', 'Search', 'Edit', and 'Undo'. The main window is titled 'Patient' and contains the following sections:

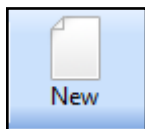
- Patient Info:** Fields for Last Name, First Name, ID#, DOB, Gender (Male/Female), Doctor, Procedure, and a large text area for Comments.
- OD (Ocular Data):** Includes 'Pre-Operative Data' and 'Post-Operative Data' sections. Pre-Operative data fields include Meas Date, Operator, Meas Type, Source, Lens, Vitreous, ACD, LT, AXL, K1, K2, and Desired Rx. Post-Operative data fields include Surgery Date, Doctor, IOL Mfg, Model, Power, Sph, and Cyl. There are checkboxes for 'Post Refractive' and 'Add To Personalized Constants Table'.
- OS (Ocular Data):** Similar to OD, with Pre-Operative and Post-Operative data sections and the same set of fields and checkboxes.

In mod implicit acest ecran se va deschide in modul cautare. Este posibil de a configura ecranul Patient Data pentru a deschide automat o noua fisa de pacient de fiecare data cand se porneste programul. Pentru a modifica aceasta setare, selectati "Automatically Start with a New Patient" in meniul preferintelor de sistem. (System preferences menu)

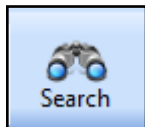
14.1 Controlul afisarilor datelor pacientilor

Ecranul Patient Data functioneaza in trei moduri distincte: "Search and View"(Cautare si vizualizare), "Edit / Save Data"(Editare si salvarea datelor) si "New Patient."(Pacient nou). Butoanele de actionare din partea dreapta, sus, a ecranului, permite modificarea tipului de utilizare in functie de modul de lucru ales. Butoanele ecranului Patient Data includ:

- New (Nou)
- Search (Cautare)
- Edit / Save (Editare/Salvare)
- Undo (Anulare)



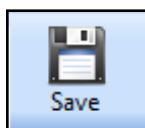
Butonul “**New**” este utilizat pentru a adauga un nou pacient in baza de date. Atunci cand se apasa click in casutele “Last Name”, “First Name”, si “ID#” se permite introducerea datelor pacientilor.



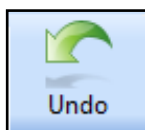
Butonul “**Search**” este utilizat pentru a cauta pacientii in baza de date. Atunci cand este selectat butonul “Patient Info”, butoanele de editare se blocheaza automat.



Butonul “**Edit**” datele pacientilor in baza de date DHG-Scamate. Atunci cand este selectat acest buton, campurile “Patient Info” si “Pre-Operative” devin editabil. Datele Pre-Operative si Post-Operative sunt necesare doar pentru masuratorile IOL.



Butonul “**Save**” salveaza noua fisa de pacient sau modificarile facute asupra unei fise deja existente.



Butonul “**Undo**” permite utilizatorului sa anuleze ultima modificare facuta asupra datelor pacientilor.

14.2 Adaugarea in baza de date a unui nou pacient

Selectati butonul “New” si adaugati date in urmatoarele campuri:

- Last Name
- First Name
- ID Number

Numarul ID trebuie sa fie unic pentru fiecare pacient. Softul Scanmate previne automat adaugarea aceluiasi pacient de mai multe ori, bazandu-se pe numarul unic ID. Numarul unic ID este creat in functie de data si ora la care este adaugat noul pacient si poate fi inlocuit cu orice alt numar dorit de utilizator. Inainte ca pacientul sa fie salvat in baza de datele trebuie sa se introduca date in campurile First Name, First Name si ID Number.

Optional, se mai pot adauga date si in urmatoarele campuri:

- Patient Date of Birth (Data de nastere)
- Patient Gender (Sex)
- Doctor (Medic)
- Comments(Comentarii)
- K1 si K2 (Necesar doar pentru masuratorile IOL)
- Refractie (Necesar doar pentru masuratorile IOL)

Selectati butonul “Save” dupa introducerea datelor pentru a salva fisa pacientului.

14.3 Cautarea unui pacient in baza de date

Selectati butonul “Search” pentru a cauta fisa unui pacient in baza de date. Puteti folosi numele de familie, prenumele sau numarul unic de inregistrare ID pentru o cautare rapida a pacientilor.

Pentru a cauta un pacient dupa numele de familie, tastati primele litere din nume in casuta Last Name. Softul va afisa automat toate rezultatele care se potrivesc primelor litere introduse de utilizator. Pacientul dorit poate fi selectat din lista afisata. Daca exista mai mult de un pacient in baza de date cu aceleasi litere in component numelui de familie, puteti selecta pacientul dorit utilizand campurile First Name si ID Number.

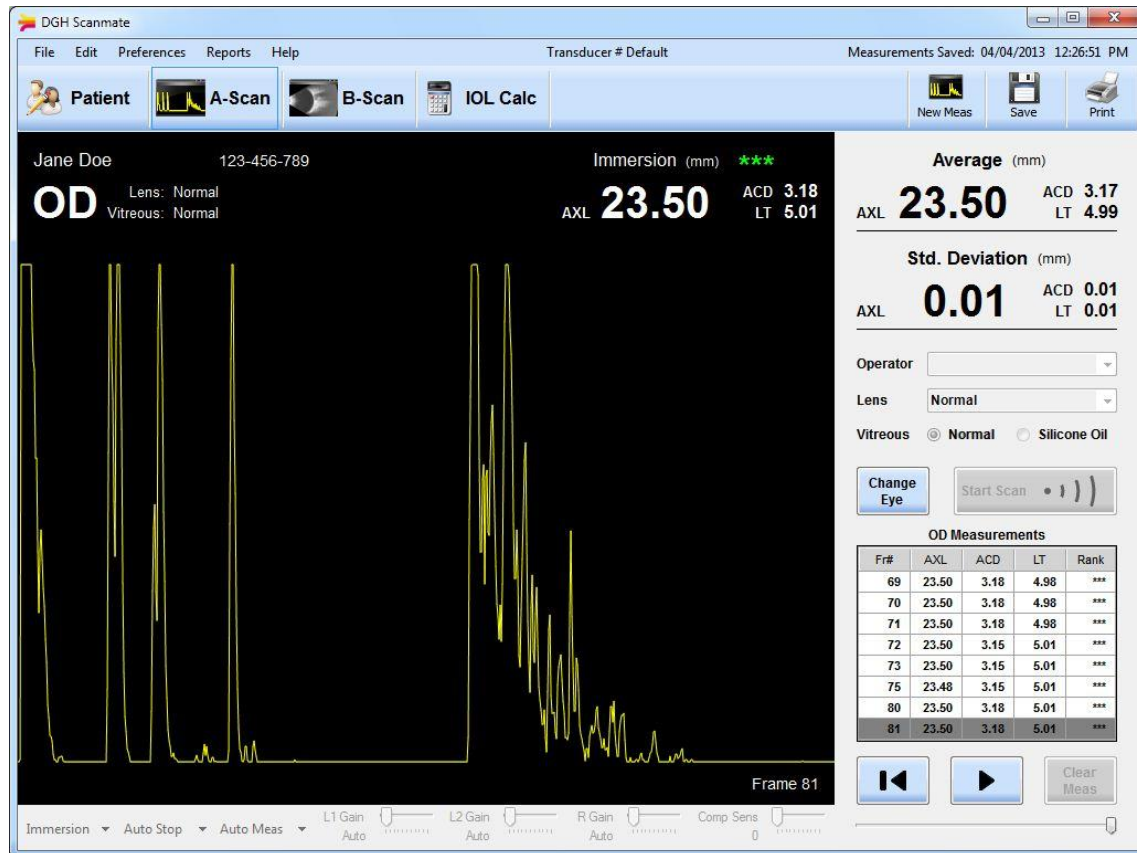
Pentru a cauta un pacient in functie de numarul unic de inregistrare ID Number, tastati numarul dorit in campul ID Number. Numarul poate fi selectat din lista afisata de soft, iar softul va afisa automat fisa pacientului corespunzatoare numarului introdus.

14.4 Editarea inregistrarilor unui pacient

Selectati inregistrarile pacientului pe care doriti sa le selectati urmarind pasii descrisi la sectiunea 14.3. Odata afisate inregistrarile pacientilor, selectati butonul “Edit”. Toate campurile editabile se vor modifica din modul read-only in modul editabil. Odata facute modificarile dorite, selectati butonul “Save” pentru a salva in sistem noile date introduse.

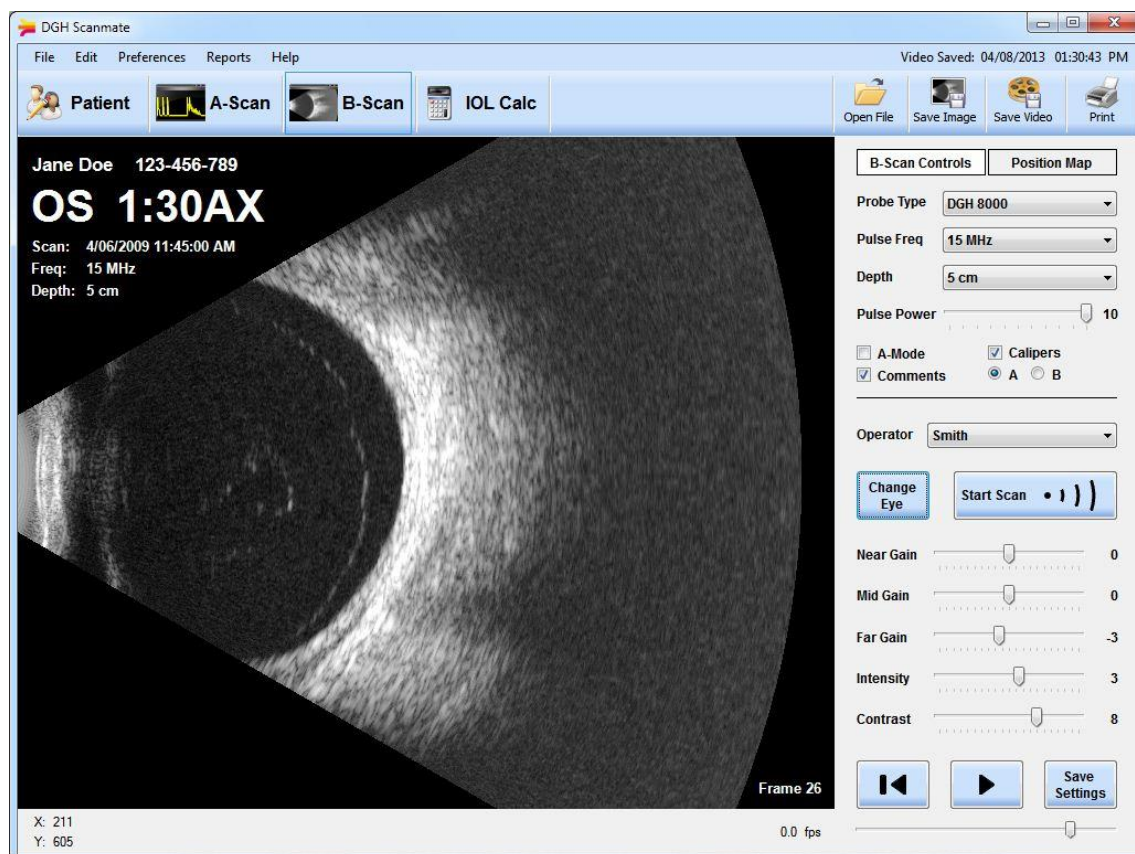
15 Ecranul A-Scan

Ecranul A-Scan permite utilizatorului sa efectueze si sa revizuiasca masuratorile A-Scan pentru pacientul curent. Urmariti ghidul utilizatorului DGH 6000 Scanmate-A pentru instructiuni cu privire la utilizarea functiilor A-Scan ale acestui program.



16 Ecranul B-Scan

Ecranul B-Scan permite utilizatorului sa realizeze si sa revizuiasca examinarile B-Scan pentru pacientul selectat. Urmariti sectiunea 14 pentru detalii despre cum puteti accesa sau crea o noua fisa de pacient.



Setarile implicite pentru aceasta fereastră de lucru sunt în funcție de preferințele operatorului. Setarile implicite de lucru pot fi modificate selectând Preferences → Operator.

16.1 Selectarea capului de masurare

Probe Type	DGH 8000
Pulse Freq	15 MHz
Depth	5 cm

Selectati capul de masurare dorit din lista capurilor de masurare disponibile in caseta **Probe Type**. Frecventele de puls, **Pulse Frequencies**, disponibile, vor fi afisate pentru capul de masurare selectat. Campul **Depth** ajusteaza modul de detaliere al imaginilor B-Scan.

Nota: Frecventa de puls este rata la care pulseaza sonda. Nu este frecventa de rezonanta a traductorului.

16.2 Ajustarea functiei Pulse Power



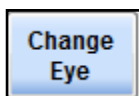
Cursorul **Pulse Power** regleaza cantitatea de energie utilizata pentru a pulsa elemental traductor in capul de

masurare. Reglarea acestei functii permite utilizatorului sa distinga intre tesuturi cu diferite densitati acustice. Examinarile sunt in general realizate la cel mai inalt grad, cu exceptia cazului in care imaginea este saturata si exista o mai buna definire intre structurile tesuturilor.

16.3 Selectarea operatorului

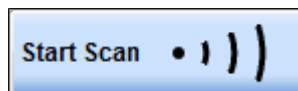
Numele operatorului ce va realiza masuratoarea poate fi selectat utilizand caseta Operator din partea dreapta. Daca operatorul nu este listat, adaugati un nou operator selectand Preferences → Operator → New.

16.4 Selectare OD sau OS



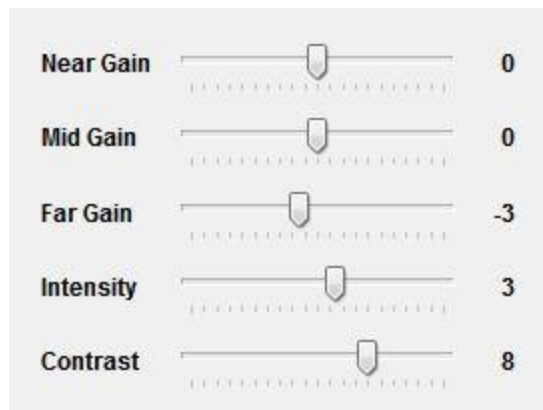
Ochiul examinat (OD sau OS) poate fi selectat apasand butonul **Change Eye**. Ochiul selectat este afisat in coltul din partea stanga, sus, a ecranului.

16.5 Pornirea / Oprirea scanarii



Utilizati **Blue Button existent pe capul de masurare Scanmate-B** pentru a porni si opri masuratoarea. Se pot folosi si butoanele **Space Bar** sau **Start Scan**.

16.6 Ajustarea imaginilor

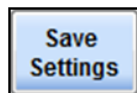


Cele trei butoane **Gain Controls** permit reglarea campului de observare pentru captarea imaginilor. Aceste butoane actioneaza asupra softului de imagistica, nu asupra capului de masurare.

Butonul **Intensity Control** ajusteaza intensitatea generala a imaginii sau luminozitatea.

Butonul **Contrast Control** ajusteaza contrastul imaginii. Ajustati aceasta optiune pentru a creste sau descreste contrastul dintre zonele luminate si intunecate ale imaginii.

16.7 Salvarea setarilor operatorului



Setarile de control ale imaginii curente (Gain, Intensity, Contrast) pot fi salvate si atribuite operatorului curent prin selectarea butonului **Save Settings**. Ori de cate ori operatorul este selectat, setarile implicite ale imaginilor vor fi aplicate.

16.8 Butoanele de control video

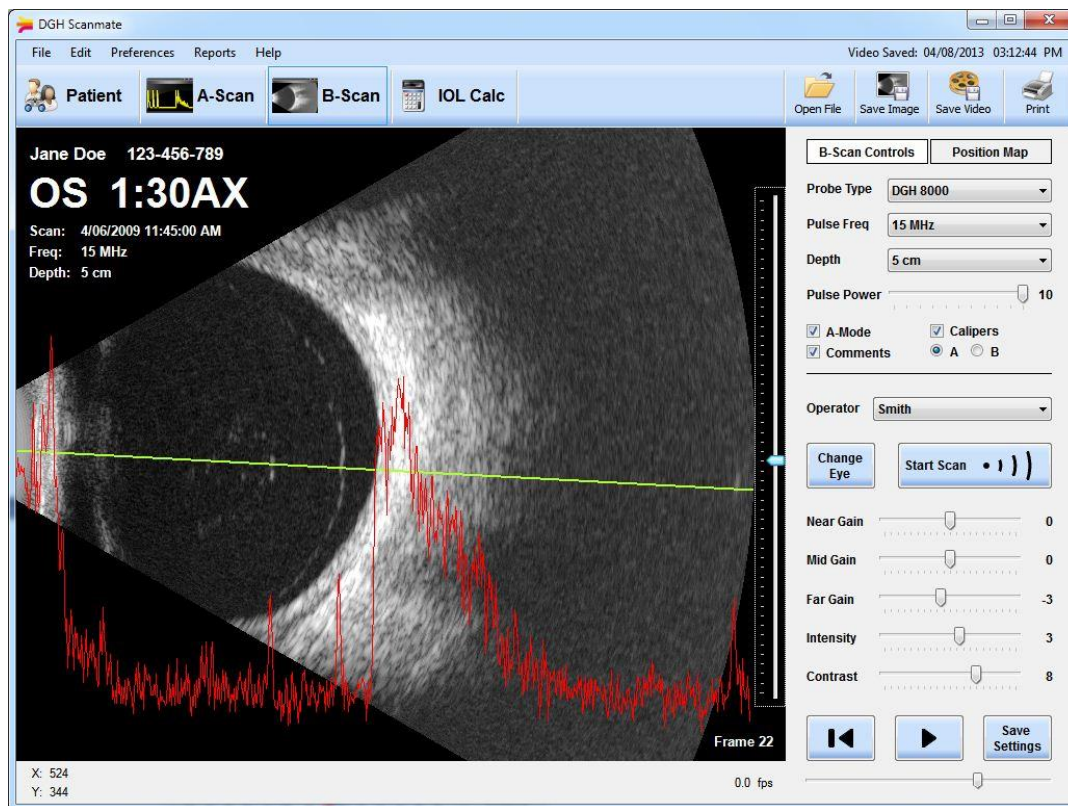


Utilizati butoanele de control video pentru a revizui scanarea. Atunci cand apasati pauza, utilizati bara de slide pentru a parcurge inregistrarea manual sau utilizati sagetile de la tastatura pentru a derula inregistrarea vizualizand fiecare cadru in parte.

16.9 Diagnosticul A-Mode



Bifati casuta A-Mode pentru a active functia de diagnostic A-mode. Utilizati bara de derulare din partea dreapta a imaginii pentru a selecta vectorul dorit A-scan.



16.10 Adaugarea comentariilor la examinari

Bifati casuta **Comments** pentru a adauga comentarii. Campul pentru comentarii poate fi plasat oriunde pe imagine.

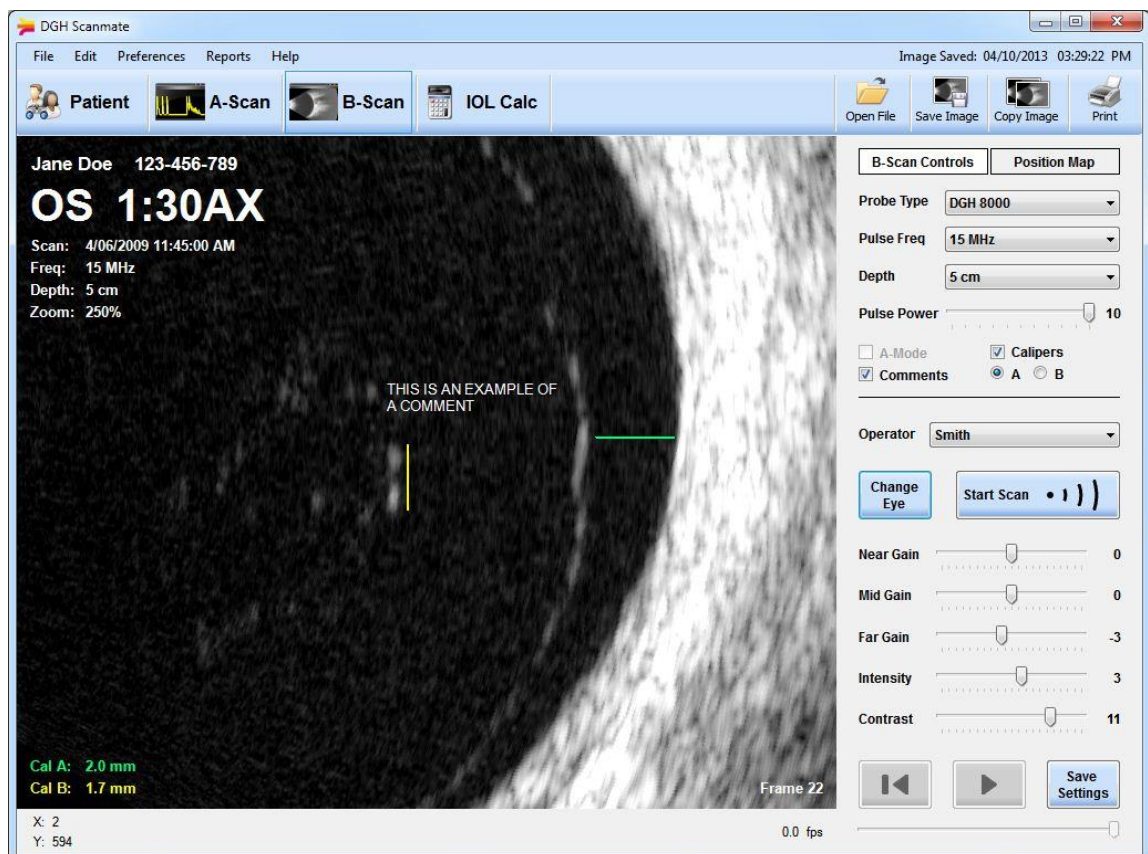
16.11 Functia de calibrare(Caliper Tool)



Pentru a utiliza functia de calibrare **Caliper Tool**, click dreapta si trageți cursorul mouseului pe imagine. Se poate selecta si un al doilea calibrator apasand click pe “B” in caseta de setari din partea dreapta a imaginii.valorile masuratorilor de calibrare sunt afisate in partea de jos, stanga, a imaginii.

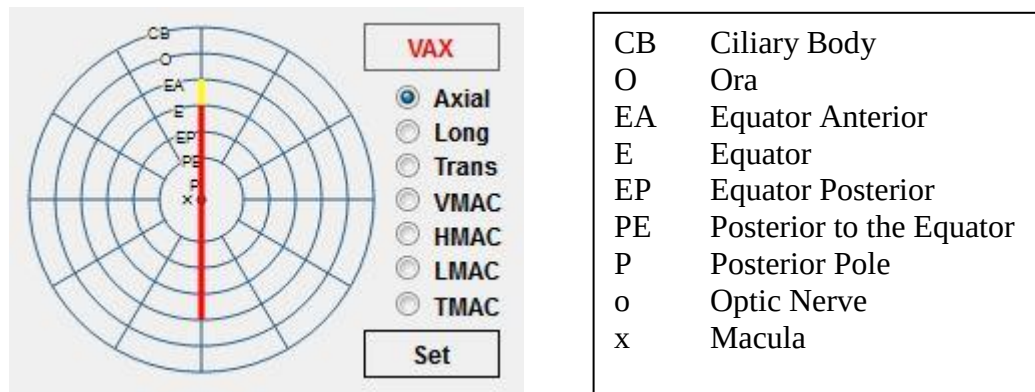
16.12 Magnificatie

apasand dublu-click pe imagine va permite sa mariti zona dorita. Valoarea magnificatiei este afisata in coltul din stanga, sus, al imaginii. Apasand click-stanga puteti reveni la rezolutia initiala a imaginii.



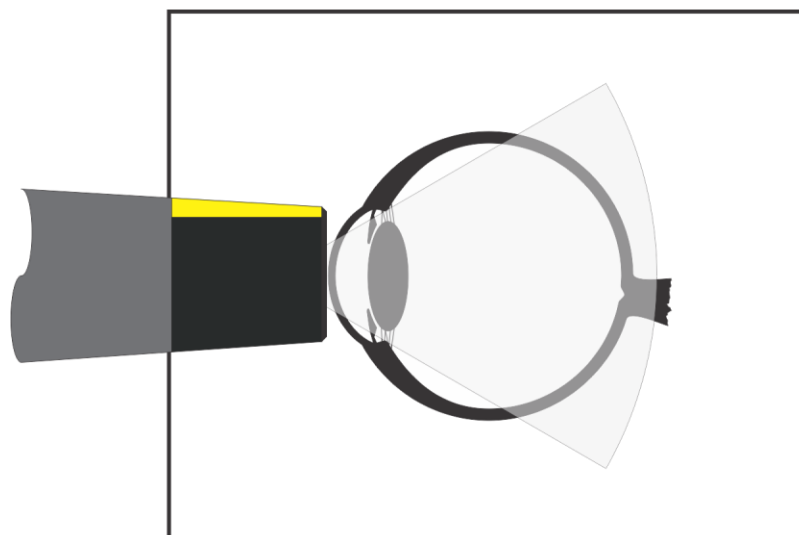
16.13 Selectarea orientarii capului de masurare

Harta de adnotatie permite utilizatorului sa stabileasca usor orientarea capului de masurare in functie de inregistrările video sau de imaginile salvate



Imaginile produse de DGH 8000 reprezinta o sectiune transversala la 60 grade a globului ocular si orbitei. Harta de adnotatie indica zona ochiului masurat, nu pozitia capului de masurare. Merkerul de pe membrane neagra ce acopera capul de masurare (la fel si butonul albastru de pornire/oprire) corespunde partii de sus a imaginii afisate.

Pozitionarea axiala a capului de masurare – O scanare axiala asigura o imagine a globului posterior, avand nervul optic centrat pe partea dreapta a imaginii. Capul de masurare este pozitionat in asa fel incat sa fie centrat pe corneea in timp ce pacientul priveste inainte. Atunci cand se realizeaza alinierea corecta, nervul optic va fi centrat pe partea dreapta a imaginii.

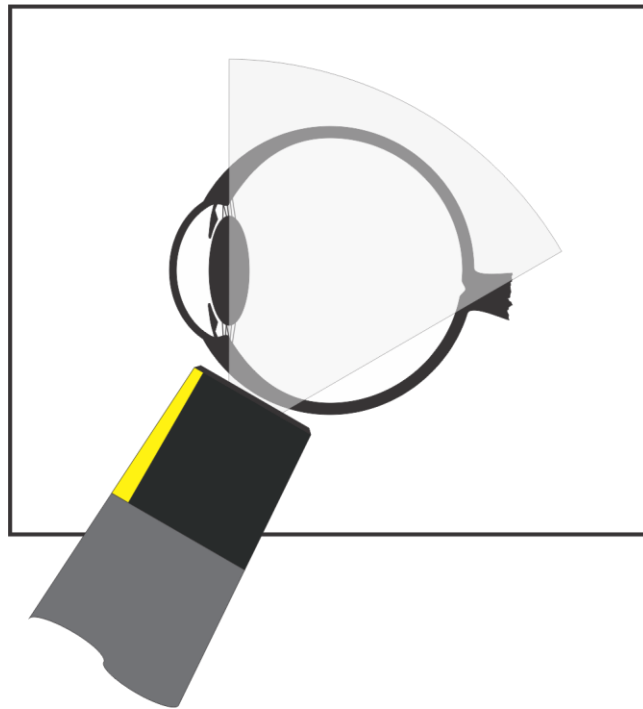


**Exemplu de
12:00 AX
(VAX) Scan**

Utilizati instrumentul de selectie pentru a indica linia meridiană pentru scanare, in timp ce markerul galben realizeaza orientarea corecta a capului de masurare. Odata ce pozitia dorita a fost selectata, utilizati butonul “Set” pentru a salva imagini sau video-uri.

Pozitii longitudinale ale capului de masurare – Scanarile longitudinale asigura o imagine radiala incepand cu polul posterior si terminand cu polul periferic anterior. Capul de masurare este pozitionat pe sclera, perpendicular pe limbus, in timp ce pacientul priveste direct catre zona ochiului ce urmeaza a fi examinata. Markerul capului de masurare este pozitionat aproape de limbus, provocand nervul optic sa fie spre partea de jos a imaginii.

Exemplu de scanare 12:00 L

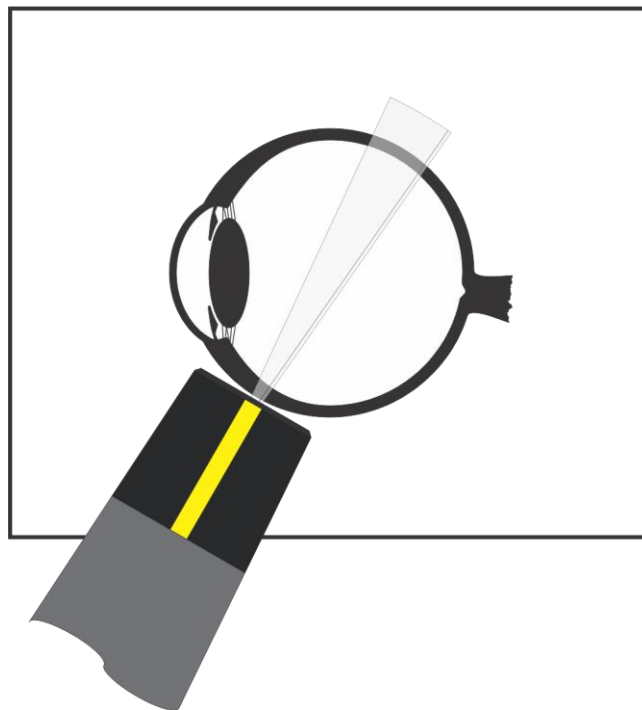


Pentru o scanare longitudinală 12:00, markerul de pe capul de masurare este indreptat catre zona ce urmeaza a fi examinata la 12.00. Capul de masurare este pozitionat la 6:00, ceea ce este opusul zonei ce urmeaza a fi examinata.

Utilizati unealta de selectare pentru a indica linia meridiană pentru zona ce urmeaza a fi scanata. Odata ce pozitia dorita a fost selectata, utilizati butonul “Set” pentru a salva orientarea capului de masurare.

Pozitionarea transversala a capului de masurare – Scanarile transversal asigura o imagine laterala a globului ocular. Transverse scans provide a lateral image of the globe that traverses several clock hours. The position of the transverse scan is indicated by the center of the clock hours in the scan as well as the portion of the globe being examined (P for Posterior Pole, E for Equator, EA for Anterior to the Equator, etc.).

Exemplu de scanare 12:00 EP



Capul de masurare este pozitionat pe sclera, paralel cu limbusul, in timp ce pacientul priveste direct catre zona ce urmeaza a fi masurata. Markerul capului de masurare este paralel cu limbusul si indreptat in partea superioara in timpul scanarilor vertical si oblice. Pentru scanarile orizontale (pozitiile 6:00 si 12:00), markerul este indreptat catre nas pentru a se mentine paralel cu limbusul.

Pentru o scanare 12:00 EP, capul de masurare este pozitionat la 6:00 cu markerul paralel cu limbusul si indreptat spre piramida nazala. Capul de masurare este indreptat catre camera posterioara la 12:00.

Utilizati instrumentul de selectie pentru a indica zona globului ocular ce urmeaza a fi scanata. Odata ce pozitia dorita a fost selectata, utilizati butonul “Set” pentru a salva noua orientare pentru a putea capta imagini si video B-Scan.

Scanările maculei

HMAC – Scanarea orizontală a maculei (HMAC) este o scanare orizontal-axială în care capul de măsurare este aliniat și îndreptat direct către maculă. Markerul de pe capul de măsurare trebuie să fie poziționat nazal (3:00 OD sau 9:00 OS). Umbra nervului optic va fi mutată în partea de sus a ecranului.

VMAC – Scanarea verticală a maculei (VMAC) este o scanare vertical-axială în care capul de măsurare a fost aliniat în așa fel încât să fie îndreptat direct către maculă. Markerul capului de măsurare trebuie să fie îndreptat în poziție superioară (12:00).

LMAC – Scanarea longitudinală a maculei (LMAC) este o scanare longitudinală prin maculă unde markerul capului de măsurare este poziționat temporar (3:00 OS sau 9:00 OD).

TMAC – Scanarea transversală a maculei (TMAC) este o scanare vertical-transversală unde capul de măsurare a fost aliniat în așa fel încât să fie poziționat temporar (3:00 OS sau 9:00 OD), direct pe maculă.



16.11 Salvarea imaginilor B-Scan

Imaginile B-Scan pot fi salvate selectând butonul **Save Image** existent în colțul din dreapta sus al ecranului B-Scan. Acest buton va salva toate modificările care au fost făcute asupra datelor pacienților, de la ultima salvare până la momentul actual.

Alternativ, imaginea curentă, încărcată, poate fi salvată cu ajutorul barei de instrumente din partea de sus a ecranului prin selectarea:

File → Save → B-Scan Image



16.12 Salvarea video-urilor B-scan

Video-urile B-Scan pot fi salvate selectând butonul **Save Video** existent în colțul din dreapta sus al ecranului B-Scan. Apăsând acest buton, va salva automat toate modificările realizate asupra datelor pacienților de la ultima salvare până în prezent.

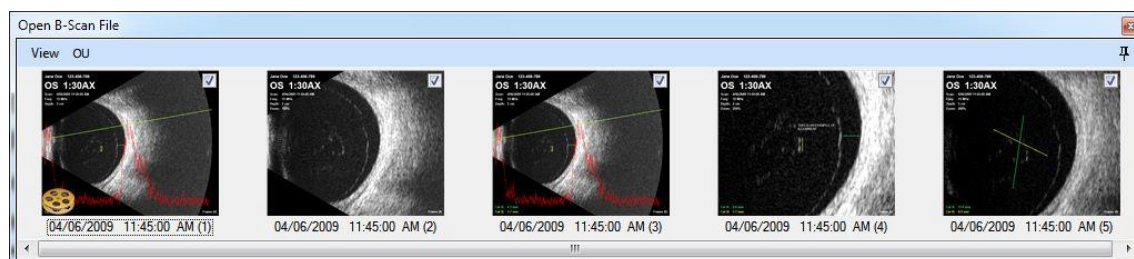
Alternativ, înregistrarea video curentă poate fi salvată cu ajutorul barei de instrumente din partea de sus a ecranului prin selectarea:

File → Save → B-Scan Video

16.13 Revizuirea examenarilor B-Scan



Fisierele salvate B-Scan pot fi deschise apasand click pe butonul **Open File**. Se va deschide o fereastră care arata toate imaginile si video-urile salvate pentru pacientul selectat.



Apasand dublu-click pe orice imagine sau video va deschide fisierul in fereastra scan-view.

Butonul **Push Pin** permite utilizatorului sa mute fereastra pe desktop pentru a ramane vizibila chiar si dupa ce un fisier a fost incarcat. In plus, fereastra poate fi configurata astfel incat sa se inchida dupa ce un fisier a fost incarcat.

Fereastra poate fi configurata pentru a afisa inregistrarile salvate pentru ambii ochi (**OU**) sau doar pentru un singur ochi, ochiul drept (**OD**) sau ochiul stang (**OS**).

Inregistrarile pot fi sterse apasand click dreapta si selectand **Delete** din meniul afisat.

Functia **Aspect Ratio** a ferestrei (vertical vs. orizontal) poate fi usor modificata. Programul Scanmate va memora automat marimea si locatia ferestrei deschise.

Utilizati functia **Check Box** din coltul din dreapta sus al fiecărei miniaturi pentru a include imaginea in raportul B-scan.

16.14 Salvarea imaginilor B-Scan in format Jpeg

Este posibil sa convertiti fisierele salvate B-scan in format .jpeg astfel incat sa poate fi distribuite catre sistemele EMR sau catre persoanele care nu detin un soft Scanmate. Pentru a face acest lucru, selectati butonul Open File existent pe ecranul B-scan si trageți miniatura imaginii catre locul dorit.

Nota: Fisierele Jpeg nu pot fi reintroduse in programul Scanmate. Cititi sectiunea 19 pentru alte optiuni de import/export al fisierelor.

16.15 Salvarea video-urilor B-Scan in format AVI

Soft-ul Scanmate poate converti video-urile B-scan in format AVI pentru a putea fi vizualizate inafara programului Scanmate.

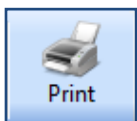
Pentru a crea un fisier in format AVI, mai intai incarcati video-ul B-Scan din baza de date Scanmate si selectati:

File → Export → B-Scan File

Modificati tipul fisierului de la BSCAN la AVI si apasati butonul Save.

Nota: Fisierele nu pot fi reimportate in programul Scanmate. Cititi sectiunea 19 pentru alte optiuni pentru importul/exportul fisierelor.

16.16 Crearea rapoartelor



Apasati click pe pictograma Print pentru a crea un raport rapid B-Scan. Raportul va include informatii despre pacienti, doctor, operator si data. O fereasta cu toate imaginile salvate si videourile pentru pacientul curent se va deschide. Utilizati casutele din coltul drept de sus al fiecarei imagini pentru a le include in raport. Imaginile selectate se vor afisa inserate intr-o fereasta de preview al raportului. Apasand click pe butonul Add Comments in preview-ul raportului va genera aparitia unei ferestre pentru adaugarea comentariilor. Rapoartele pot fi trimise catre o imprimanta, salvate in baza de date sau salvate ca si fisier PDF. Pentru mai multe informatii despre crearea rapoartelor, vezi sectiunea 18 “Crearea rapoartelor”.

16.17 Realizarea examenarilor B-Scan

Sonda cu ultrasunete trebuie sa fie curatata si dezinfectata inainte fiecare procedura biometrica. (Vezi Sectiunea 21 cu privire la instructiunile pentru dezinfectare si curatare)

1. Porniti aplicatia Scanmate asa cum este descris in sectiunea 12.
2. Selectati pagina "Patient Data" si ori introduceti un nou profil de pacient ori selectati un pacient deja existent in baza de date.
3. Parcurgeti pagina "B-Scan" si selectati ochiul pe care doriti sa il examinati apasand butonul "Change Eye".
4. Selectati capul de masurare dorit, frecventa si adancimea din caseta de optiuni.
5. Selectati numele operatorului ce va realiza masuratoarea. Daca operatorul nu este listat in caseta "Operator", adaugati un nou operator selectand Preferences → Operator → New.
6. Asezati pacientul intr-o pozitie confortabila. Utilizati un suport confortabil pentru cap pentru a preveni miscarile nedorite ale capului. Pozitionati afisajul DGH ScanMate astfel incat sa fie usor vizibil in timpul examinarii.
7. Daca doriti, utilizati harta de adnotatie Position Map pentru a indica zona ochiului ce se doreste a fi examinata.
8. Apasati butonul albastru situate pe capul de masurare pentru a incepe scanarea. Pot fi folosite si butoanele Space Bar sau Start Scan pentru a incepe scanarea. Softul va incepe inregistrarea cadrelor B-scan. Softul va incepe inregistrarea
9. Indicati pacientului sa priveasca in directia dorita si aplicati delicat capul de masurare direct pe ochi sau deasupra pleoapei. Pentru a obtine cel mai bun rezultat, puteti folosi un gel special (precum GenTeal).
10. Odata ce ati obtinut imaginea dorita, apasati butonul albastru pentru a opri scanarea.
11. Imaginile capturate in timpul examinari pot fi vizualizate pe ecran apasand sageata → sau ← . Comenzile de redare video pot fi folosite pentru a reda inregistrarea video a examinarii.
12. Folositi butoanele Gain, Intensity, Contrast si Zoom pentru a imbunatati calitatea imaginilor. Daca doriti, puteti adauga comentarii sau sa utilizati instrumentele de calibrare A-Mode si Caliper Tools.
13. Salvati imaginile dorite sau inregistrarea video selectand Save Image sau Save Video.
14. Repetati pasii descrisi mai sus pana cand ati terminat de examinat toate zonele dorite.

15. Cand examenul este complet, selectati butonul “Print” pentru a crea un raport B-scan.

17 Ecranul calculatorului IOL

Calculatorul IOL permite utilizatorului sa efectueze si sa revizuiasca calculele puterii lentilelor intraoculare pentru pacientul selectat. Va rugam sa consultati Ghidul utilizatorului ScanMate-A pentru instructiuni cu privire la utilizarea calculatorului IOL.

OD Lens: Normal
Vitreous: Normal ☒ Calculate OD ☐ Post Refractive

Pre-Operative Data

Meas Type: Immersion
Source: DGH 6000 Average
Total #: 8

K Correction Method: History Derived

Meas	SD	nc
ACD 3.17 mm	0.01 mm	1.3375
LT 4.99 mm	0.01 mm	K1 40.00 D
AXL 23.50 mm	0.01 mm	K2 40.00 D
Desired Rx +0.02 D		

OS Lens: Cataract
Vitreous: Normal ☒ Calculate OS ☐ Post Refractive

Pre-Operative Data

Source: User Input
K Correction Method: History Derived

Meas	SD	Kcorr
ACD 3.15 mm	---	35.10 D
LT 5.02 mm	---	
AXL 23.49 mm	---	Desired Rx +0.05 D

IOL 1 IOL 2 IOL 3

Mfg: DGH
Model: IOL 1
Type: Posterior
Formula: Haigis ☐ Personalized

IOL PWR	Refraction
25.00	+1.15
25.50	+0.81
26.00	+0.46
26.50	+0.10
27.00	-0.26
27.50	-0.62
28.00	-0.99

a0: 1.589
a1: 0.400
a2: 0.100

26.61 Target Power
26.64 Emmetropic

IOL 1 IOL 2 IOL 3

Mfg: DGH
Model: IOL 1
Type: Posterior
Formula: Hoffer Q ☐ Personalized
pACD: 5.261

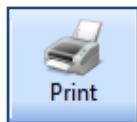
IOL PWR	Refraction
30.00	+1.01
30.50	+0.64
31.00	+0.26
31.50	-0.12
32.00	-0.50
32.50	-0.90
33.00	-1.29

31.28 Target Power
31.34 Emmetropic

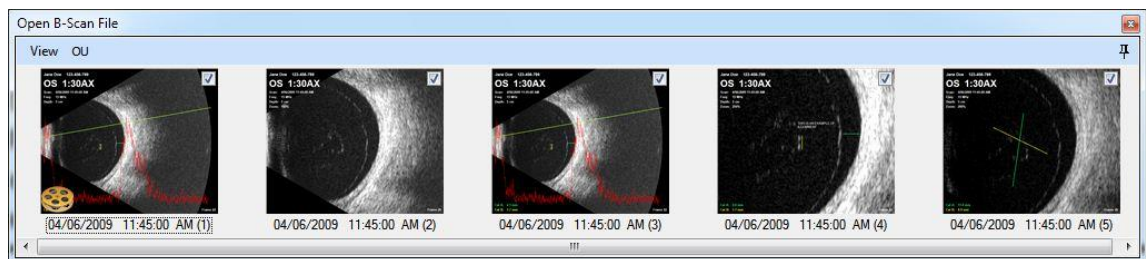
18 Crearea rapoartelor

Rapoartele pot fi create pentru a fi vizualizate din bara de meniu. Software-ul DGH ScanMate poate produce rapoarte ale calculelor IOL, rapoarte rapide A-scan, rapoarte personalizate A-Scan si rapoarte B-Scan. Rapoartele pot fi imprimate, salvate ca fisiere PDF si se pot adauga in baza de date a pacientilor. Toate rapoartele sunt create cu un antet care include numele pacientului, numarul unic de inregistrare, medicul si operatorul.

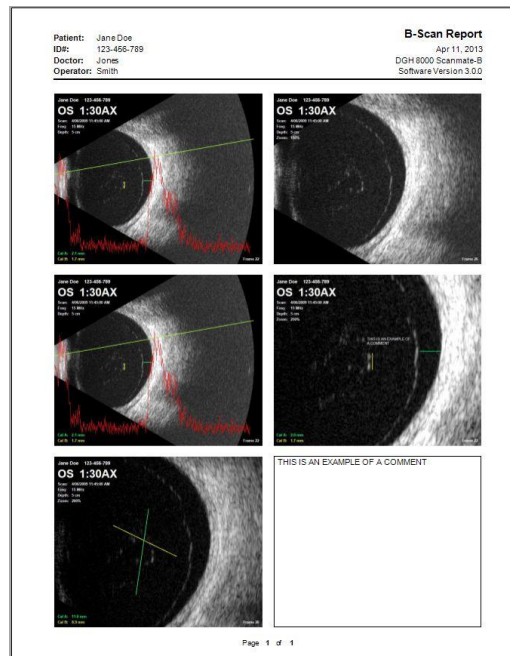
18.1 Raportul B-Scan



Apasati click pe iconita **Print** aflata pe ecranul B-Scan pentru a crea rapid un raport B-Scan. Se va deschide o fereastra cu toate imaginile si video-urile salvate.



Utilizati casutele aflate in coltul din dreapta sus al fiecărei imagini pentru a include imaginile in raport.



Imaginile selectate for fi afisate intr-o fereastra ca si previzualizare a raportului final

Apasand click pe butonul **Add Comments** in previzualizarea raportului va deschide automat o fereastra pentru adaugarea comentariilor.

Selectati numarul dorit de imagini/pagina utilizand butonul **Image/Page Radio Button**.

Culorile imaginilor pot fi inversate bifand casuta **Invert Colors**. Aceasta functie va ajuta la economisirea cartusului de cerneala atunci cand imprimati imaginile.

18.2 Utilizarea rapoartelor

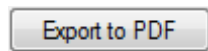
Toate tipurile de rapoarte pot fi imprimate, cautate si salvate in acelasi timp.



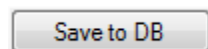
Apasand click pe iconita ce afiseaza o imprimanta mica, in coltul stang, sus, va trimite raportul spre imprimare.



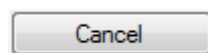
Sagetele si simbolul “Pagina” de langa butonul de imprimare permite vizualizarea detaliata a raportului.



Butonul “Export to PDF” salveaza raportul in format PDF in folderul specificat in setari. Se va deschide o fereastra de cautare care permite utilizatorului sa selecteze destinatia dorita pentru a salva raportul si pentru a denumi fisierul PDF.



Butonul “Save to DB” permite adaugarea raportului in baza de date DGH-Scanmate. Odata salvat, raportul poate fi vizualizat cautand numele pacientului sau numarul unic de inregistrare.



Apasand click pe butonul “Cancel” se va inchide raportul si se va reveni la aplicatia Scanmate.

18.3 Deschiderea rapoartelor

Pentru a vizualiza un raport salvat anterior, selectati pacientul dorit din ecranul Patient Data. Utilizand bara de meniu, aplicati urmatoorii pasi:

File → Open → Report

O fereastra de dialog va afisa toate rapoartele salvate pentru pacientul selectat. Fiecarui raport I se atribuie automat un nume format din tipul de raport, data la care a fost creat si ora la care a fost creat. Daca se creeaza mai mult de un raport in acelasi minut, vor avea in plus la denumire numerele 1, 2, 3, etc.

Rapoartele salvate pot fi imprimate sau salvate ca fisiere PDF.

19 Managementul bazei de date

Datele pacienților, imaginile scanate, măsurătorilor, fișierele video și rapoartele create de aplicația Scanmate sunt salvate în baza de date DGH-Scanmate. Baza de date permite distribuirea înregistrărilor pacienților, centralizarea rezultatelor sau accesarea de la distanță, în funcție de nevoile fiecărui utilizator. De exemplu, mai mulți operatori într-o unitate medicală pot utiliza mai multe aparate DGH 6000 sau DGH 8000 simultan, dar datele pacienților vor fi înregistrate într-o singură bază de date. Sau, un medic poate realiza măsurătorile într-o cameră de lucru și poate accesa rezultatele de pe un alt computer aflat într-o altă încăpăre.

Se poate realiza o copie de siguranță a bazei de date, repune în lucru sau șterșa dacă se schimbă locația în care se utilizează aparatura DGH.

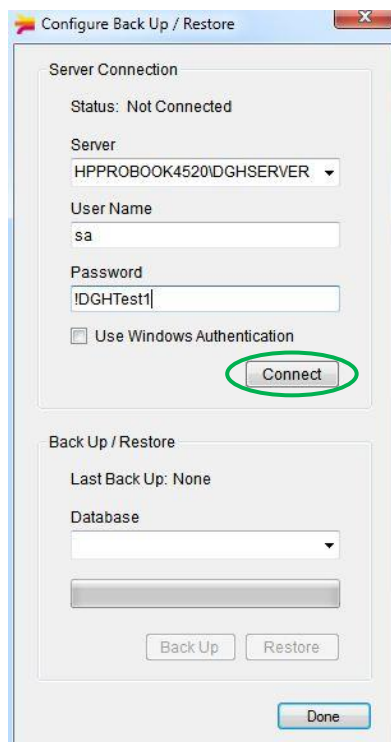
19.1 Realizarea unei copii de siguranță a bazei de date DGH-Scanmate(back-up)

Înregistrările electronice trebuie să fie copiate periodic ca și o metodă de precauție în cazul erorilor tehnice computerului sau în cazul unui furt.

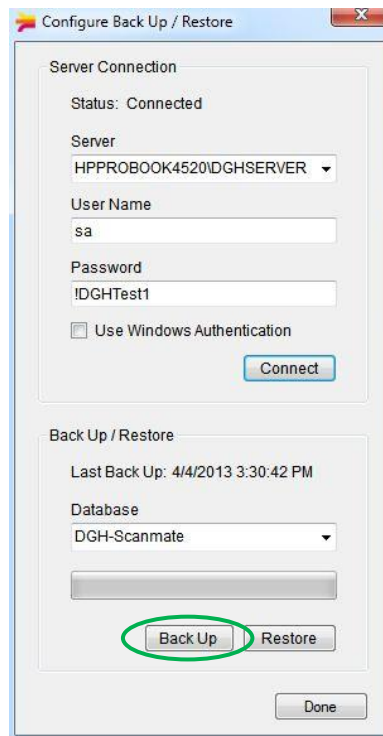
- 1) Deschideți fereastra Back Up / Restore selectând:

File → Database → Back Up / Restore

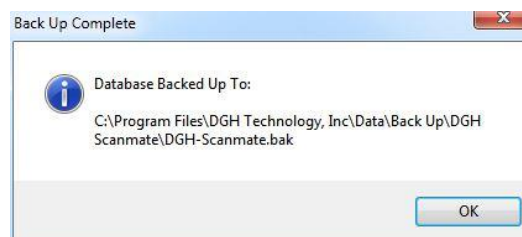
- 2) Conectați-vă la serverul DGH Database introducând parola de administrator create atunci când a fost instalat serverul DGH Database (vezi secțiunea 10.6 pentru detalii).



- 3) Selectati baza de date dorita pentru a realiza copia de siguranta si casuta Database si selectati butonul “Back Up”.



- 4) Odata ce procesul de copiere este complet, o casuta de dialog se va afisa si va contine detalii despre locatia unde au fost salvate fisierele. Se recomanda realizarea copiilor de siguranta pentru baza de date, periodic, si stocarea acestor copii intr-o locatie sigura in computer. De preferat este ca fisierele back-up sa nu fie stocate pe acelasi hard-disk pe care este instalata baza de date.



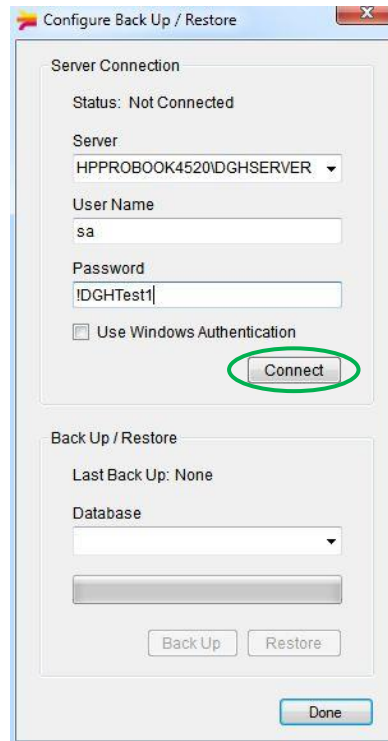
19.2 Recuperarea bazei de date DGH-Scanmate

Daca este necesar sa recuperati o baza de date, versiunea back-up poate fi reinstalata. Orice inregistrare obtinuta de la ultimul back-up va fi pierduta. Back-up-ul bazei de date realizate in mod periodic este esential.

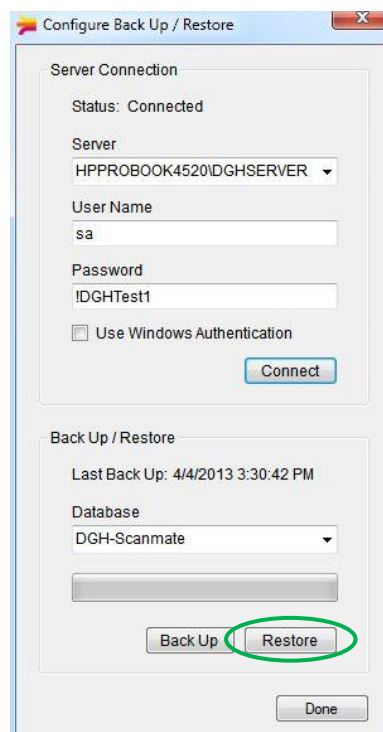
- 1) Deschideti fereastra Back Up / Restore selectand:

File → Database → Back Up / Restore

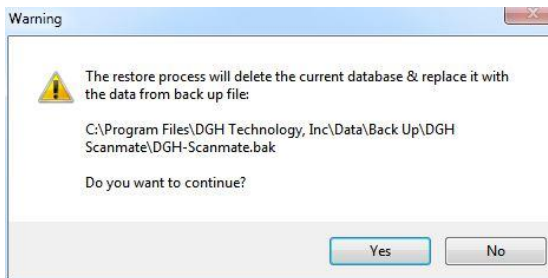
- 2) Conectati-va la serverul DGH Database introducand parola de administrator create atunci cand s-a instalat serverul DGH Database (vezi sectiunea 10.6 pentru detalii).



- 3) Selectati baza de date dorita pentru recuperare din caseta Database si apasati butonul "Restore".



- 4) O caseta de dialog va apare pe ecran pentru a va anunta ca procesul de restaurare al bazei de date selectate va sterge actuala baza de date. Toate datele obtinute de la ultimul back-up vor fi pierdute.



- 5) Selectati butonul “Yes” daca doriti sa continuati. Procesul de recuperare al bazei de date Procesul de recuperare va incerca sa restabileasca baza de date folosind copia de rezerva.

19.3 Copierea sau mutarea bazei de date

Daca baza de date trebuie mutata pe un alt computer sau server, poate fi transferata fara a suferi modificari catre noua locatie. Este posibil sa create o copie a bazei de date ce poate fi folosita ca back-up.

- 1) Porniti SQL Server Management Studio de pe computerul pe care este stocata baza de date. Aplicatia Management Studio poate fi accesata din meniul Start, selectand:

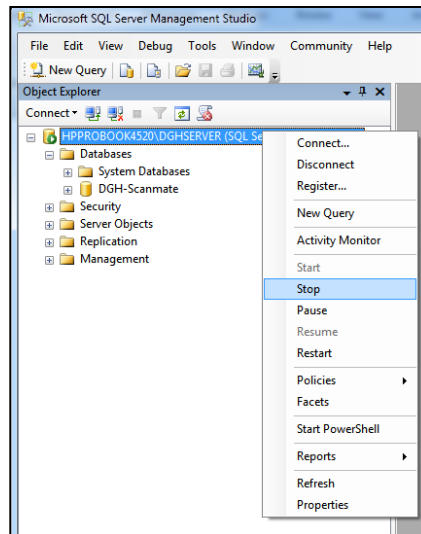
Programs → Microsoft SQL Server 2008 R2 → SQL Management Studio

- 2) Conectati-va la serverul DGH introducand parola de administrator create atunci cand s-a realizat instalarea serverului DGH Database (vezi sectiunea 10.6 pentru detalii).



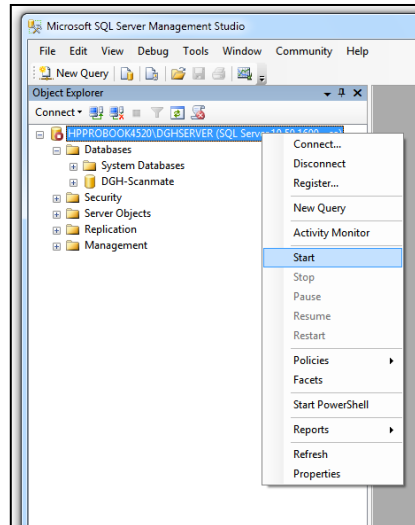
- 3) Este necesar sa apasati butonul “Stop” pentru a opri conexiunea la serverul DGH Database inainte ca baza de date sa fie copiata sau mutata. Apasati click-dreapta pe DGHServer si selectati **Stop**.

Nota: Aceasta actiune va deconecta toti utilizatorii active din baza de date si trebuie realizata doar cand baza de date nu este utilizata.



- 4) Accesati folderul DGH Technology, Inc utilizand Windows Explorer. In general, acest folder se poate gasi accesand: C:\Program Files\DGH Technology, Inc.
- 5) **Copiat** folderul “Data” si apasati **Paste** in noua locatie dorita. Pentru a realiza o copie de siguranta, acest folder poate fi stocat oriunde in computer, de preferat, pe un alt hard-disk. Daca planuiti sa utilizati baza de date pe un alt computer, folderul “Data” trebuie plasati in folderul DGH Technology, Inc ce a fost creat atunci cand s-a instalat serverul DGH Database. Vezi sectiunea 19.5 pentru detalii cu privire la atasarea unei baze de date la o noua versiune a serverului DGH Database.

- 6) Pentru a continua sa utilizati baza de date pe computerul initial pe care s-a produs instalarea, trebuie repornit serverul DGH Database. In aplicatia Management Studio, apasati click dreapta pe DGHServer si selectati **Start**.



19.4 Stergerea bazei de date

Urmatorii pasi descriu procesul de stergere permanenta a unei bazei de date DGH-Scanmate.



Avertizare

Asigurati-va ca ati mutat sau realizat o copie de siguranta a bazei de date inainte de a sterge definitiv datele. Stergerea bazei de date fara realizarea unei copii de siguranta va duce la pierderea permanenta a datelor.

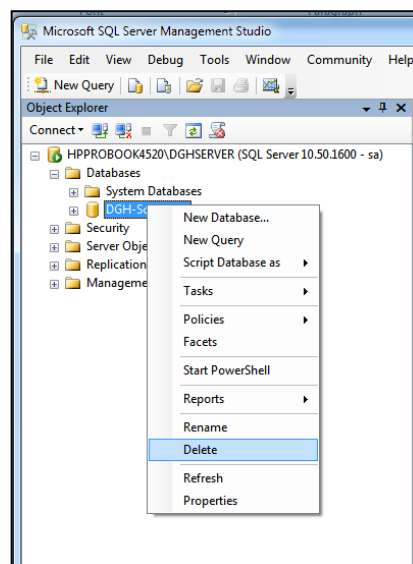
- 1) Lansati aplicatia SQL Server Management Studio de pe computerul ce stocheaza baza de date. Aplicatia Management Studio poate fi accesata in meniul Start al computerului, selectand:

Programs → Microsoft SQL Server 2008 R2 → SQL Server Management Studio

- 2) Conectati-va la serverul DGHServer introducand parola de administrator ce a fost create atunci cand s-a instalat serverul DGH Database (vezi sectiunea 10.6 pentru detalii).



- 3) Extindeti folderul Databases, click-dreapta pe **DGH-Scanmate** si selectati **Delete**.



19.5 Atasarea unei baze de date deja existente DGH-Scanmate la un server DGH Database

Mutarea unei baze de date DGH-Scanmate sau reinstalarea unui server DGH Database va necesita reatasarea bazei de date DGH-Scanmate la un server DGH Database.

- 1) Lansati aplicatia SQL Server Management Studio de pe computerul pe care este stocata baza de date. Aplicatia Management Studio poate fi accesata din meniul Start al computerului, selectand:

Programs → Microsoft SQL Server 2008 R2 → SQL Server Management Studio

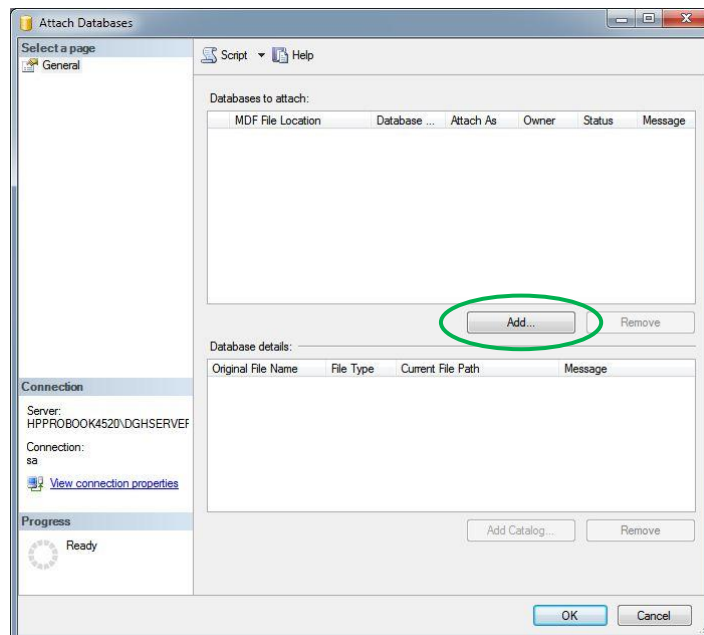
- 2) Conectati-va la serverul DGHServer introducand parola de administrator ce a fost create atunci cand s-a instalat serverul DGH Database Server (vezi sectiunea 10.6 pentru detalii).



- 3) Sub DGHServer, click dreapta pe folderul Databases si selectati Attach.



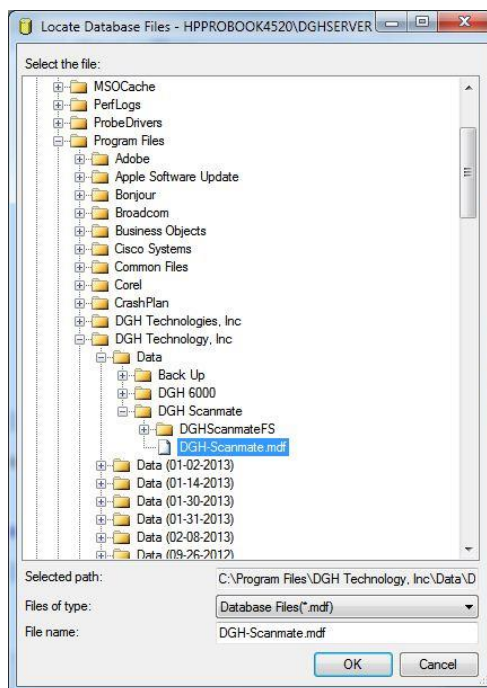
- 4) Se va deschide caseta de dialog “Attach Databases” . Apasati click pe butonul “Add”.



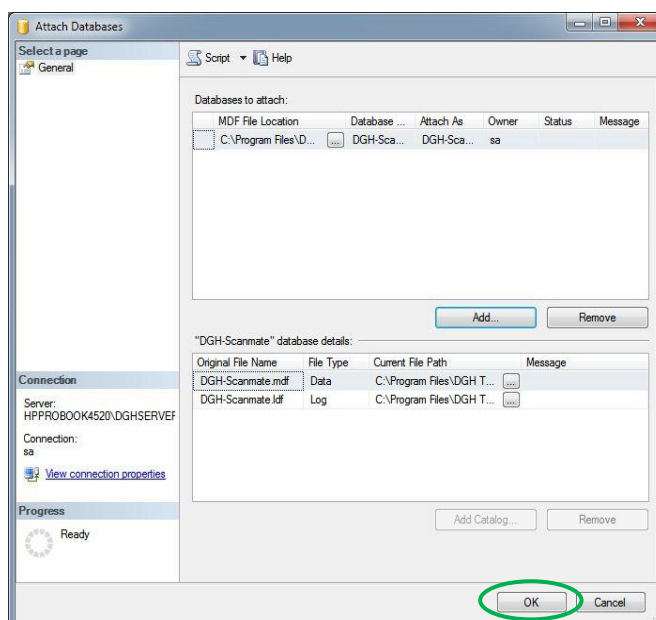
- 5) Se va deschide fereastra de dialog “Locate Database Files”. Cautati fisierul .mdf pentru a gasi vechea baza de date DGH-Scanmate. Daca a fost instalat in locatia prestabilita de soft, fisierul .mdf poate fi accesat:

C:\Program Files → DGH Technology Inc → Data → DGH Scanmate → DGH-Scanmate.mdf

Selectati fisierul .mdf si apasati butonul “OK”.



- 6) Va aparea pe ecran caseta de dialog “Attach Databases” si se va afisa fisierul DGH-6000.mdf. Apasati click pe butonul OK.



19.6 Importul si exportul de date

Imaginile si fisierele video B-Scan pot fi importate sau exportate din baza de date DGH-Scanmate pentru a fi accesate si de pe alte computere.

Daca in ambele computere exista instalat Scanmate Software (v3.0.0 sau o versiune mai noua), cea mai buna varianta pentru a muta fisierele B-Scan este sa folositi formatul .bscan. Acest format include toate informatiile necesare pentru a identifica un pacient si pentru a reinregistra date. Este posibil sa exportati imagini in format .jpg sau capture video in format .avi pentru a le distribui altor specialisti care nu detin softul Scanmate. Vezi sectiunea 16 pentru mai multe detalii despre exportul fisierelelor.

Pentru a exporta un fisier a .bscan, selectati:

File → Export → B-Scan File

Imaginea sau video-ul incarcate vor fi salvate in locatia selectata.

Pentru a importa un fisier a .bscan, selectati:

File → Import → B-Scan File

Se va deschide o fereastră de cautare pentru a selecta fisierul dorit a .bscan. Odata deschis, fisierul va incarca datele pacientului si informatiile B-Scan existente in programul Scanmate. Noul fisier deschis poate fi salvat in baza de date in acest moment.

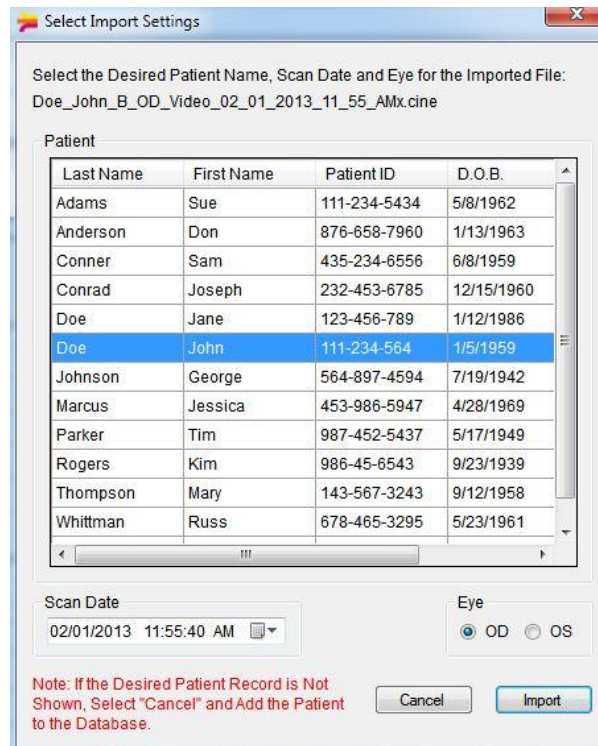
19.7 Importul fișierelor Legacy (.bs or .cini)

Este posibil să importați fișiere de tipul .bs and .cini din versiuni mai vechi ale softului Scanmate-B.

Pentru a importa fișiere de tipul a .bs sau .cini, selectați:

File → Import → B-Scan File

Se va deschide o fereastră de dialog ce permite selectarea fișierului dorit în format a .bs sau .cini pentru a-l deschide. Pentru ca aceste fișiere nu conțin toate informațiile necesare pentru a fi incluse în baza de date DGH-Scanmate, o nouă fereastră de dialog se va deschide pentru a adăuga informațiile necesare pentru realizarea importului de fișiere.



The dialog box titled "Select Import Settings" contains the following elements:

- Text: "Select the Desired Patient Name, Scan Date and Eye for the Imported File:"
- Text: "Doe_John_B_OD_Video_02_01_2013_11_55_AM.cine"
- Section: "Patient" with a table:

Last Name	First Name	Patient ID	D.O.B.
Adams	Sue	111-234-5434	5/8/1962
Anderson	Don	876-658-7960	1/13/1963
Conner	Sam	435-234-6556	6/8/1959
Conrad	Joseph	232-453-6785	12/15/1960
Doe	Jane	123-456-789	1/12/1986
Doe	John	111-234-564	1/5/1959
Johnson	George	564-897-4594	7/19/1942
Marcus	Jessica	453-986-5947	4/28/1969
Parker	Tim	987-452-5437	5/17/1949
Rogers	Kim	986-45-6543	9/23/1939
Thompson	Mary	143-567-3243	9/12/1958
Whittman	Russ	678-465-3295	5/23/1961

- Section: "Scan Date" with a text box containing "02/01/2013 11:55:40 AM" and a calendar icon.
- Section: "Eye" with radio buttons for "OD" (selected) and "OS".
- Note: "Note: If the Desired Patient Record is Not Shown, Select 'Cancel' and Add the Patient to the Database."
- Buttons: "Cancel" and "Import".

Selectați pacientul pe care doriți să îl asociați cu importul de fișiere. Dacă pacientul dorit nu este afișat automat, selectați Cancel și adăugați pacientul în baza de date. Verificați ca ochiul examinat (OD sau OS) și datele scanării să fie conforme și selectați **Import**.

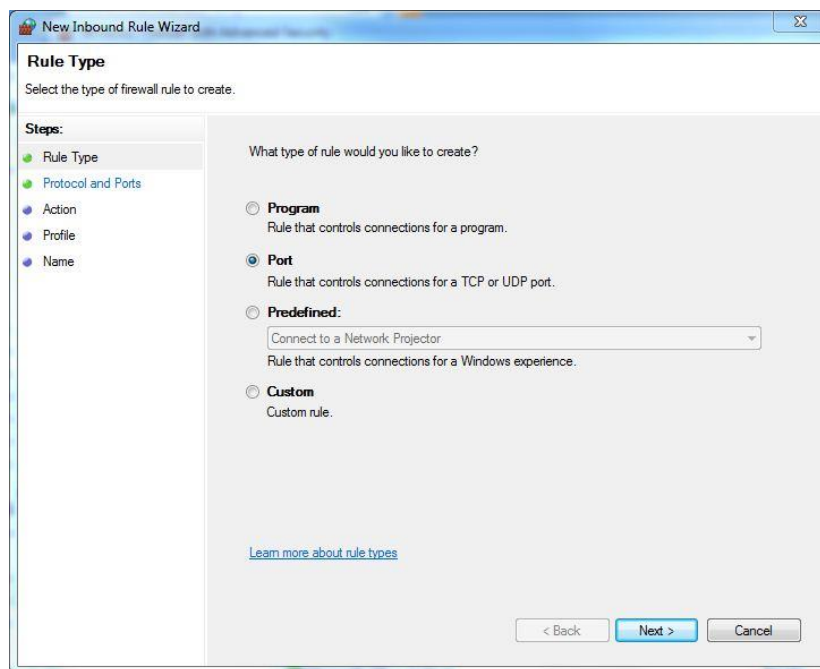
Odată deschis fișierul, se vor încărca datele pacientului și informațiile B-Scan în programul Scanmate. Fișierul deschis poate fi salvat în acest moment în baza de date

19.8 Configurarea firewall-ului pentru serverul DGH Database

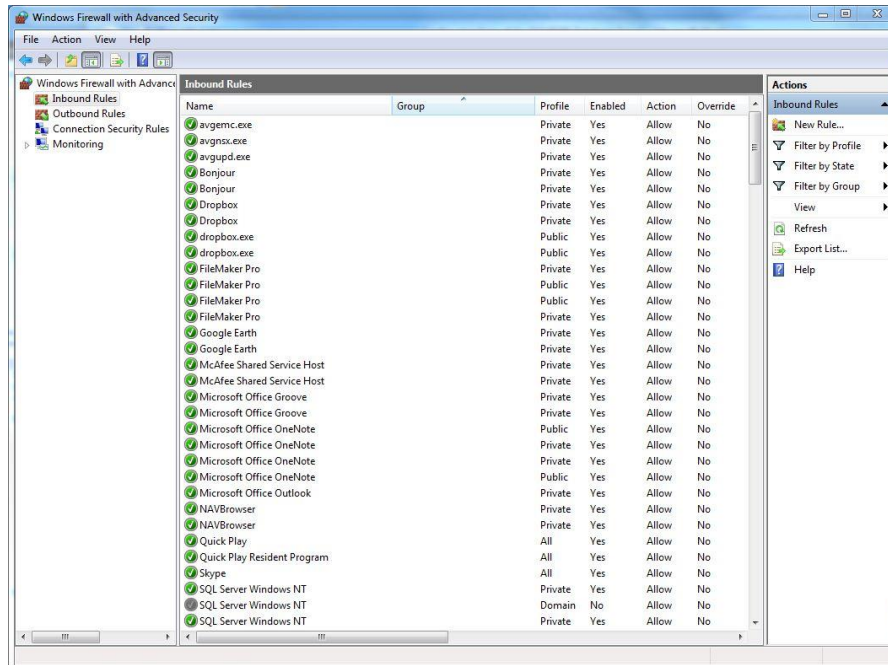
Atunci cand distribuiti o baza de date intr-o retea, sistemul de firewall al computerului pe care este stocata baza de date trebuie sa fie configurat pentru a permite accesul serverului SQL. Computerele de tip “client” nu se vor putea conecta la baza de date daca nu se realizeaza corect setarile firewall. Nota: porturile deschise in firewall pot face computerul mai putin sigur si pot creste riscul de a fi infectat cu diversi virusi.

Urmatoarea procedura descrie pasii necesari pentru a configure corect firewall-ul pentru a permite accesul la baza de date DGH Database ce este stocata pe serverul Microsoft 2003, 2008, Windows Vista, Windows 7 sau Windows 8.

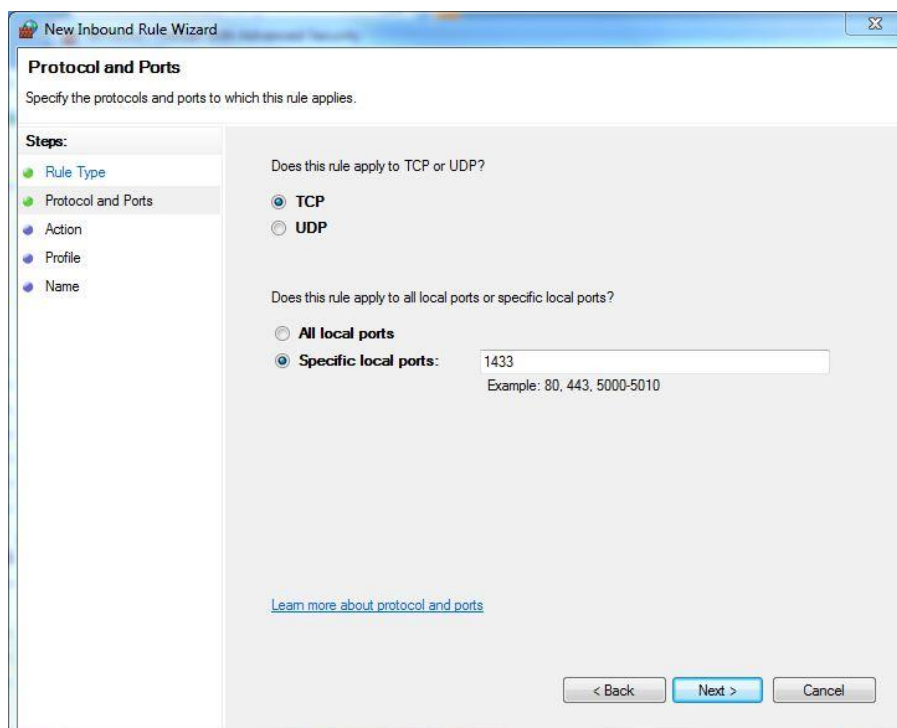
- 1) Din meniul **Start** al computerului/serverului ce stocheaza baza de date, apasati click pe butonul **Run**, tastati **WF.msc**, apoi apasati click pe butonul **OK**.
- 2) **Click-dreapta** pe **Inbound Rules** si selectati **New Rule**



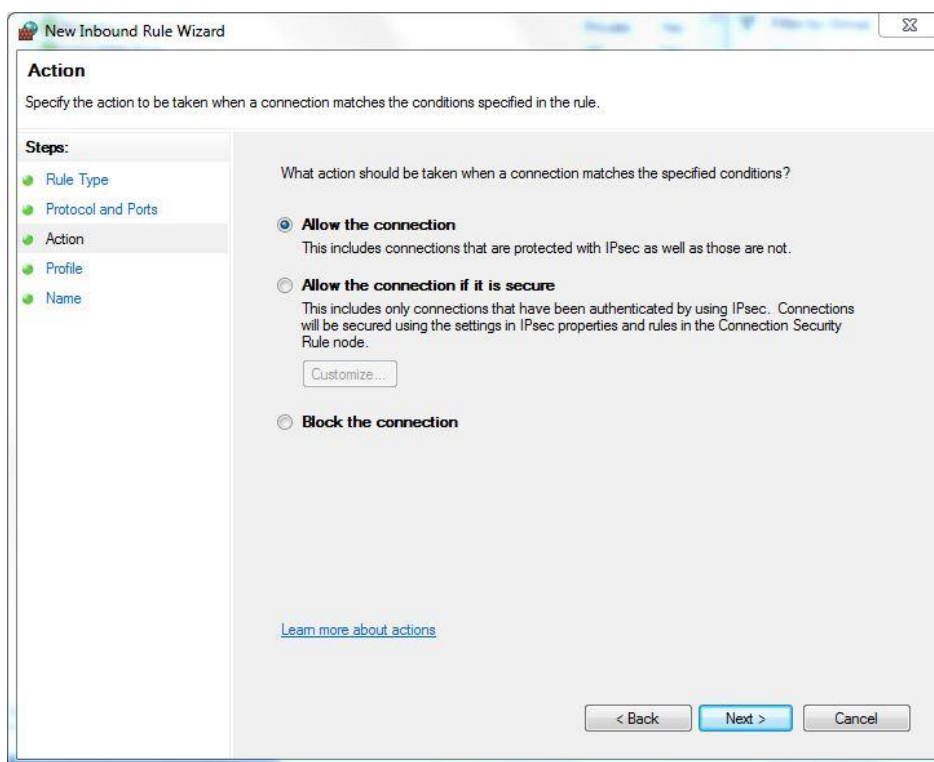
3) Selectati **Port** si apoi **Next**.



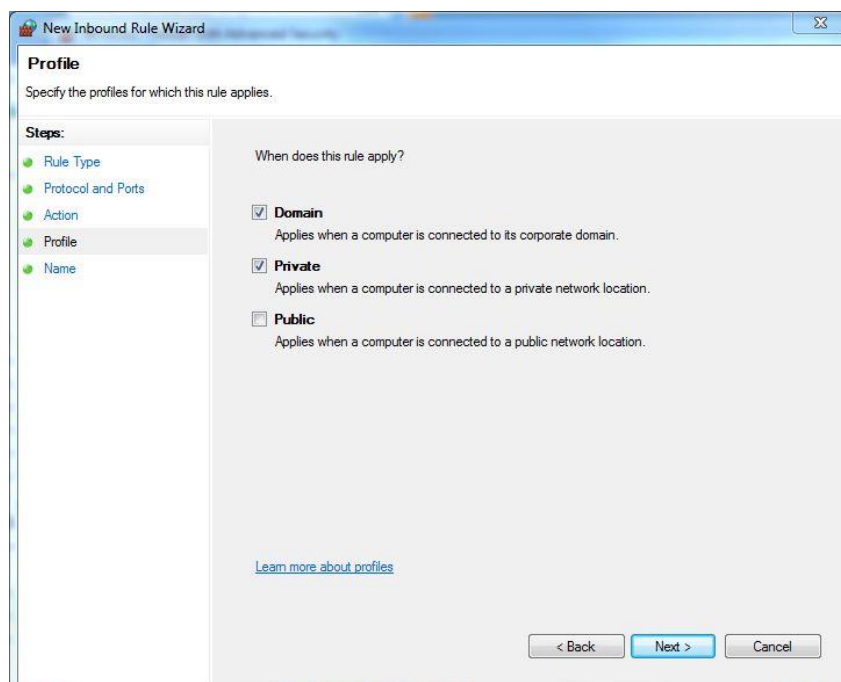
4) Selectati **TCP** si **Specific Local Ports**. Tastati numarul de port **1433**, apoi selectati **Next**.



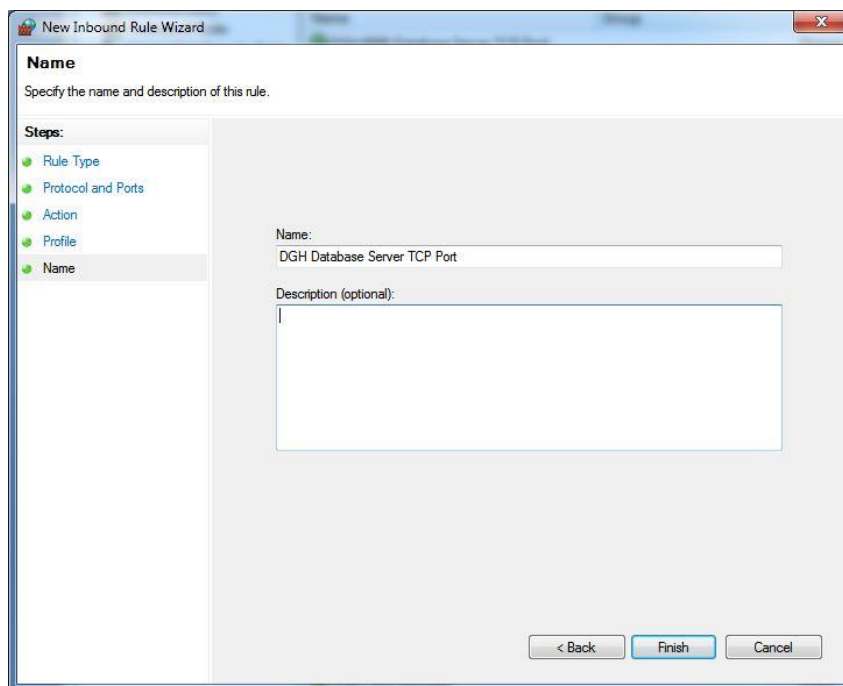
5) Selectati **Allow the connection**, apoi apasati click pe butonul **Next**.



6) Selectati profilul de retea pe care doriti sa aplicati aceste modificari si apoi selectati butonul **Next**.



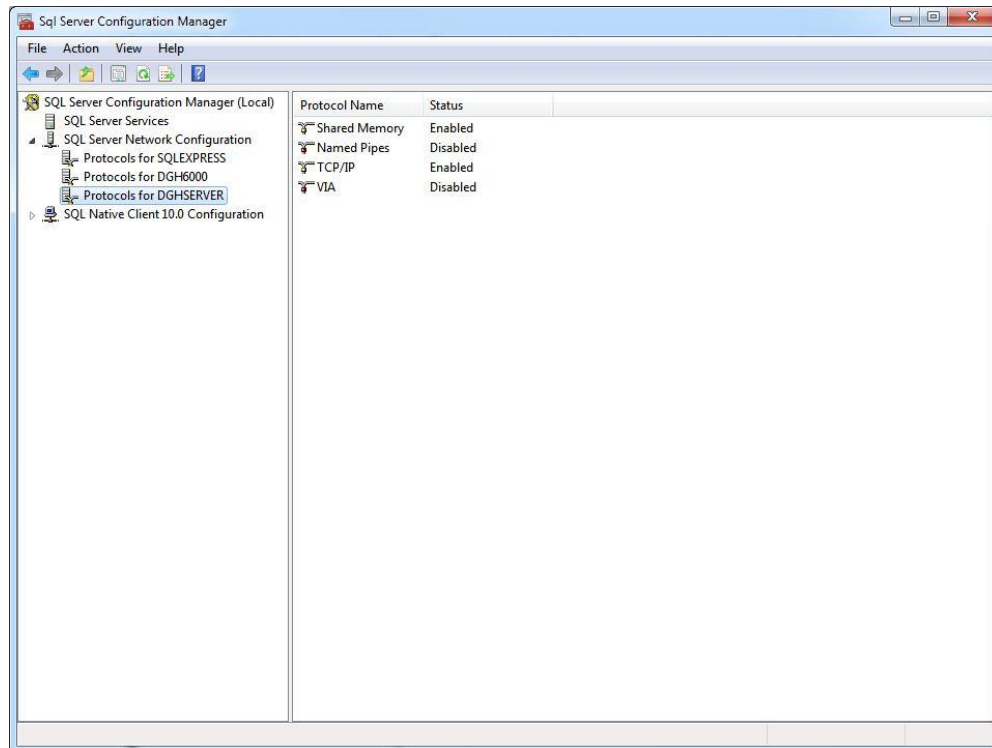
- 7) Introduceci un nume pentru aceasta noua configurare si apasati click pe butonul **Finish**.



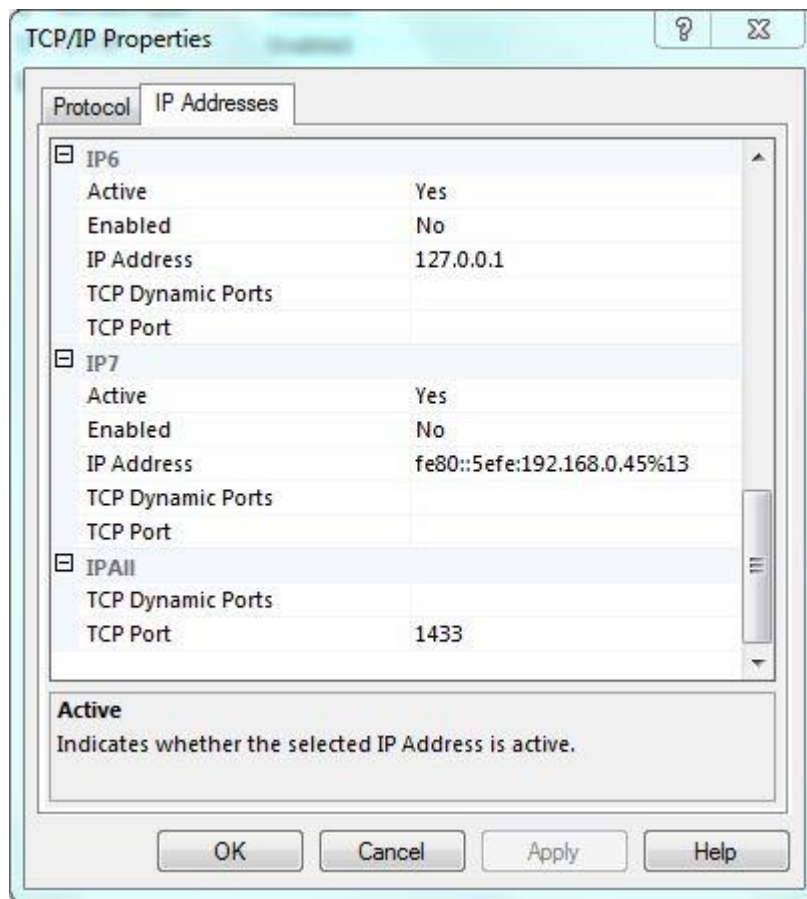
- 8) Deschideti portul **UDP 1434** repetand pasii descrisi mai sus si selectati UDP in locul TCP. Adaugati numarul 1434 in loc de 1433 la pasul 4.

Configurarea serverului DGH Database pentru a utiliza portul static definit mai sus

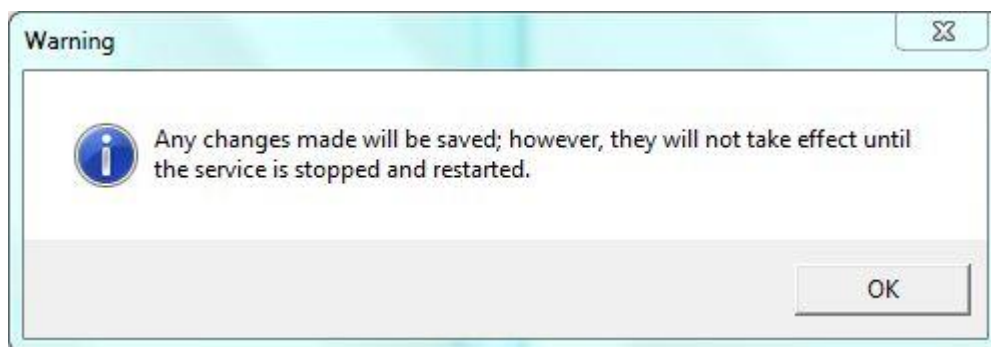
- 1) Lansati aplicatia SQL Server Configuration Manager si extindeti “**SQL Server Network Configuration**”. Selectati **Protocols for DGHServer**.



- 2) Click-dreapta pe **TCP/IP** si selectati **Properties**.
- 3) Selectati tab-ul **IP Addresses** si derulati in jos la **IPAll**.
- 4) **Apasati Delete** pe “0” de la campul **TCP Dynamic Ports** si adaugati **1433** campul **TCP Port**.

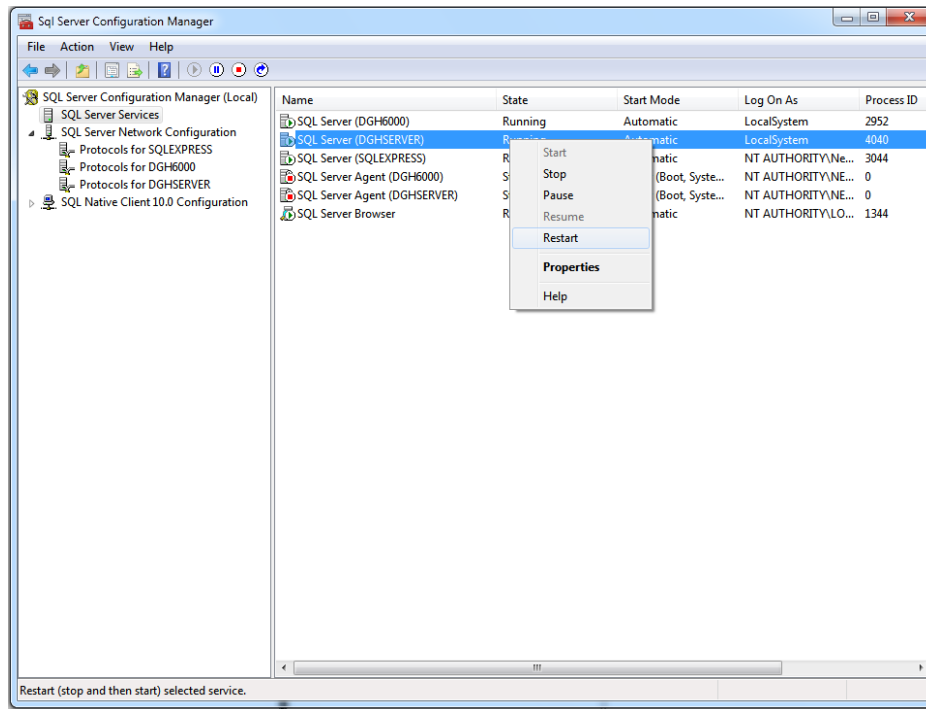


- 5) Selectati “OK” si confirmati mesajul de informare cu privire la faptul ca serverul SQL trebuie sa fie repornit pentru a aplica noile modificari.



- 6) Click-stanga pe **SQL Server Services** in panoul din partea stanga.

- 7) Click-dreapta pe **SQL Server (DGHServer)** in panoul din partea dreapta si selectati **Restart**.



20 Compatibilitate electromagnetica

Precum si alte echipamente medicale, DGH 8000 Scanmate-B necesita precautii speciale pentru a asigura compatibilitatea electromagnetica cu alte aparate electronice medicale. Pentru a asigura compatibilitatea electromagnetica (EMC), DGH 8000 trebuie sa fie instalat si utilizat conform specificatiilor EMC oferite in acest manual.

DGH 8000 a fost realizat si testat pentru a fi conform normelor EN 60601-1-2 pentru compatibilitate electromagnetica EMC cu alte aparate.



ATENTIE

Echipamentele de comunicatie portabile si mobile pot afecta functionarea normala a DGH 8000 Scanmate-B.



ATENTIE

Nu utilizati alte cabluri sau accesorii decat cele incluse in pachetele DGH 8000 Scanmate-B, pentru a evita cresterea de emisii electromagnetice sau descresterea imunitatii la acest gen de emisii.

Ghid de orientare si declaratia producatorului: Emisii electromagnetice & Imunitate

Capul de masurare DGH 8000 este destinat folosirii in mediul electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul capului de masurare cu ultrasunetele USB trebuie sa se asigure ca este utilizat in mediul corespunzator.

Fenomene de mediu	Testare conform cu	Nivel	Criteriu	Standard de baza	Observatii
Emisia de radiatii	EN60601-1-2	Group 1 Class a	Under Limit	CISPR 11	Masurat la 5 metri
Descarcari electrostatice	EN60601-1-2	±2Kv ±4Kv ±8Kv contact discharge ±2Kv ±4Kv ±8Kv air discharge	36.202.1 (j)	EN61000-4-2	Se aplica tuturor componentelor accesibile
Imunitatea la radiatii	EN60601-1-2	80MHz-2.5GHz 3V/m 80%@1kHz	36.202.1 (j)	EN61000-4-3	Expunere la toate zonele campului EUT
EFT Doar I/O	EN60601-1-2	±2Kv 5/50 5kHz	36.202.1 (j)	EN61000-4-4	-
Imunitate I/O Doar	EN60601-1-2	0.15 – 80MHz 3Vrms 80%@1kHz	36.202.1 (j)	EN61000-4-6	-

Ghid de orientare si declaratia producatorului: Emisii electromagnetice & Imunitate
DGH 8000 Scanmate-B este destinat folosirii in mediul electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul DGH 8000 trebuie sa se asigure ca utilizeaza aparatul intr-un mediu corespunzator.
Intensitatea câmpului electromagnetic produs de emițătoarele fixe, cum ar fi stațiile de bază pentru radiotelefoane (celulare / fără fir) și aparate de radio mobile terestre, armatura de radio, AM și FM radio difuzat și TV, nu poate fi prezis cu precizie . Pentru a evalua mediul electromagnetic produs de emițătoarele RF fixe, trebuie luată în considerare o măsurătoare electromagnetică. În cazul în care intensitatea măsurată a câmpului în locul în care DGH 8000 este folosit depășește nivelul de conformitate RF aplicabil, trebuie verificata funcționarea normală a aparatului. Dacă se observă anomalii, pot fi necesare măsuri suplimentare, cum ar fi reorientarea DGH 8000.

21 Curatarea si dezinfectia



ATENTIE

Utilizatorii DGH 8000 Scanmate-B au obligatia si responsabilitatea de a asigura cel mai intalt grad de control asupra infectiilor, fata de pacienti, colegi de lucru si fata de ei insasi. Pentru a evita contaminarea, respectati toate normele de igiena si dezinfectie.



ATENTIE

Intotdeauna deconectati aparatul DGH 8000 de la computer inainte de a efectua procedura de curatare si dezinfectie.

Intotdeauna urmariti manualul de instructiuni atunci cand curatati si dezinfectati capul de masurare.

Nu utilizati o perie chirurgicala atunci cand curatati capul de masurare. Chiar si folosirea unei perii cu peri moi poate determina degradarea capului de masurare.

21.1 Curatarea capului de masurare

1. Utilizati manusi de protectie atunci cand realizati curatarea capului de masurare.
2. Deconectati capul de masurare de la aparat.
3. Utilizati o carpa moale imbibata in solutie de sapun sau intr-o alta solutie compatibila pentru a indeparta murdaria de pe capul de masurare sau cablu.
4. Pentru a indeparta particulele ramase, clatiti cu apa. Nu scufundati in apa capul de masurare sau cablul USB.
5. Uscati cu o carpa moale, uscata.

21.2 Dezinfectia capului de masurare

Urmatoarele solutii dezinfectante sunt recomandate ca si compatibile cu materialele din care este produs DGH 8000.

Solutie	Tara	Tip	Ingredient activ	FDA 510(k)
Cidex®	USA	Liquid	Gluteraldehyde	K934434
Cidex Plus®	USA	Liquid	Gluteraldehyde	K923744

1. Purtati manusi de protectie atunci cand realizati procedura de dezinfectie
2. Verificati data de expirare al solutiei inainte de a o utiliza. Utilizati doar solutii care sunt in termenul de valabilitate.
3. Diluati Solutia de dezinfectie compatibila cu capul de masurare in functie de instructiunile de folosire al agentului dezinfectant. Sunt recomandate doar solutiile dezinfectante aprobate de FDA.
4. Scufundati varful capului de masurare aproximativ 1.5 cm in Solutia dezinfectanta. Evitati scufundarea totala a capului de masurare.
5. Urmariti instructiunile de pe eticheta agentului de dezinfectie pentru a afla timpul de scufundare necesar.
6. Utilizand instructiunile de pe eticheta dezinfectantului sau sterilizatorului, clatiti capul de masurare apoi uscati cu o carpa uscata.
7. Verificati capul de masurare pentru a nu fi aparut deteriorari precum fisuri, in timpul dezinfectarii. Daca observati o deteriorare incetati utilizarea capului de masurare si contactati un reprezentant autorizat.



ATENTIE

Compania DGH nu are nici o mentiune de facut cu privire la eficacitatea biologica a dezinfectantelor listate mai sus. In plus, DGH nu face referire cu privire la eficacitatea acestor produse pentru uciderea virusilor, bacteriilor sau altor micro-organisme cunoscute sau necunoscute. DGH sustine doar faptul ca aceste produse, atunci cand sunt utilizate corespunzator, nu dauneaza capului de masurare.



ATENTIE

Este responsabilitatea utilizatorului de a ramane la curent cu ultimele informatii cu privire la noile solutii de dezinfectie si de a cunoaste toate instructiunile de siguranta si consecintele utilizarii produselor de dezinfectie, cat si dozajul necesar, numarul de scufundari necesar si modalitatile de clatire si uscare ale aparatelor dezinfectate.



ATENTIE

Utilizand un dezinfectant nerecomandat, o concentratie necorespunzatoare sau scufundarea varfului capului de masurare mai adanc decat este mentionat la pasul #4 (mai sus), sau pe o perioada mai lunga de timp decat este recomandat, poate provoca daune capului de masurare si poate duce la pierderea garantiei.

Nu scufundati capul de masurare in solutie dezinfectanta mai mult de o ora. Capul de masurare se poate deteriora datorita scufundarii prelungite in dezinfectant.

Dezinfectati capul de masurare utilizand doar dezinfectanti lichizi. Utilizand alt dezinfectant decat cel lichid, poate produce deteriorarea aparatului si duce la pierderea garantiei.

22 Ingrijire si intretinere

22.1 Ingrijirea capului USB

Capul de masurare USB este o componenta sigilata. Sonda poate fi scufundata in apa pana la cablu in timpul utilizarii normale.



ATENTIE

Nu incercati sa deschideti carcasa capului de masurare!

Sonda trebuie sa fie curatata dupa fiecare utilizare. Vezi sectiunea “Curatare si Dezinfectie” pentru mai multe detalii.

Verificati periodic capul de masurare pentru a evita producerea daunelor.

Asigurati-va ca pastrati conectorul USB uscat.

Verificati periodic cablurile USB pentru taieturi sau alte deteriorari. Prezenta oricarei deteriorari poate afecta performanta aparatului.



ATENTIE

Nu incercati sa deconectati sau sa eliminate un cablu USB de la capul de masurare!

22.2 Ingrijirea capului de masurare USB

Nu este necesara testarea periodica si ingrijirea capului de masurare USB cu ultrasunete.

22.3 Conditii de utilizare

DGH 8000 (Scanmate-B) trebuie sa fie utilizat respectand urmatoarele conditii:

- Temperatura maxima de utilizare 40°C (104°F)
- Temperatura minima de utilizare 10 °C (50 °F)
- Umiditate 20 - 80% fara condensare

22.4 Depozitare

Atunci cand DGH 8000 nu este in folosinta, trebuie sa fie depozitat intr-o zona curata si uscata.

Pentru a preveni deteriorarea aparatului DGH 8000, nu depozitati in zone in care ar putea fi expus la:

- Vibratii excesive
- Murdarie si praf
- Lichide sau condens
- Lovituri

Depozitati DGH 8000 respectand urmatoarele conditii ambientale:

- Temperatura: -10°C pana la 50C°
- Umiditate relativa: 20% pana la 80% (fara condens)
- Presiune atmosferica: 70 kPa pana la 106 kPa

22.5 Transport

Nu transportati aparatul DGH 8000 actionand asupra cablului USB.

Nu strangeti cablul USB pentru a forma un cerc. Aceasta poate rezulta in deteriorarea cablului.

Transportati DGH 8000 respectand urmatoarele conditii ambientale:

- Temperatura: -10°C pana la 50C° (14°F - 122°F)
- Umiditate relativa: 20% pana la 80% (fara condens)
- Presiune atmosferica: 70 kPa pana la 106 kPa

Atunci cand transportati DGH 8000 la o alta locatie, utilizati ambalajul original DGH 8000

22.6 Eliminarea aparatului

Contactati DGH Technology, Inc. inainte de a elimina un dispozitiv DGH 8000.

Conform normelor WEEE, urmatoarele informatii sunt destinate statelor membre EU:

Utilizarea acestui simbol arata faptul ca acest produs nu trebuie tratat precum un aparat electric obisnuit. Asigurandu-va de eliminarea corecta a acestui produs, ajutati la prevenirea daunelor asupra mediului inconjurator. Pentru mai multe informatii cu privire la eliminarea si reciclarea acestui produs contactati compania DGH Technology, Inc.

23 Detectarea defectiunilor tehnice

Daca intampinati problem in utilizarea DGH 8000, incercati sa aplicati sugestiile listate mai jos:

Eroare in timpul instalarii aplicatiei .Net Framework

- Pentru a instala aplicatia .Net framework pe serverul Windows SBS 2008, sunt necesari urmasorii pasi de executat:
 1. In meniul Start selectati: START → Administrative Tools → Server Manager.
 2. Click pe "Features" in panoul din partea stanga din casuta de dialog Server Manager.
 3. Click pe "Add Features" in panoul de lucru Features din caseta de dialog Server Manager.
 4. Extindeti ".NET Framework 3.5.1 Features" in caseta de dialog Select Features.
 5. In lista extinsa ".NET Framework 3.5.1 Features", verificati doar ".NET Framework 3.5.1" si apasati click pe butonul Next.
 6. Click pe butonul Install din caseta de dialog "Confirm Installation Selections".
 7. Cand se afiseaza casuta de dialog "Installation Results" apasati click pe butonul Close.

Eroare in timpul instalarii serverului SQL 2008 R2

- Confirmati faptul ca utilizatorul are calitatea de administrator de sistem pentru computerul pe care urmeaza sa se instaleze serverul SQL.
- Daca serverul SQL a fost instalat inainte, computerul trebuie sa fie repornit inainte ca SQL sa fie reinstalat.
- In functie de setarile de securitate ale sistemului, instalarea serverului SQL poate esua datorita folosirii unei parole prea slabe. Asigurati-va de faptul ca parola contine un mix de majuscule si litere mici, numere si simboluri si are cel putin 8 caractere. (!DGHTest1 este un exemplu de parola sigura).

Incapacitatea de conectare la baza de date DGH-Scanmate

- Confirmati faptul ca locatia, numele de utilizator si parola pentru conectarea la baza de date sunt corecte.
- Daca baza de date a fost mutata sau serverul SQL a fost reinstalat, va trebuie sa reatasati baza de date DGH-Scanmate la serverul DGH Database. Vezi sectiunea 19.5 pentru detalii.

Incapacitatea de conectare la serverul DGH Database

- Confirmați faptul că locația (denumirea computerului) și parola pentru a vă conecta la serverul bazei de date sunt corecte.
- Dacă vă conectați la o bază de date în rețea, verificați ca computerul pe care este stocată baza de date să fie pornit și sistemul firewall al computerului să fie configurat corespunzător pentru a permite accesul la serverul SQL (vezi secțiunea 19.8 pentru detalii). În plus, verificați ca ambele computere să fie în aceeași rețea de lucru.
- Dacă ați uitat parola de administrator pentru serverul SQL, este necesară resetarea aplicației utilizând Management Studio.
 1. Lansați Management Studio așa cum este descris la secțiunea 19.
 2. Selectați “Windows Authentication” în loc de “SQL Server Authentication”.
 3. Click-dreapta pe contul de utilizator “sa” (sub Security → Logins) și selectați Properties.
 4. Tastați și confirmați noua parola.

Capul de masurare USB nu este conectat

- Asigurați-vă de instalarea corectă a driverelor pentru portul USB 2.0 și asigurați-vă de buna conectare a capului de măsurare. Vezi secțiunea 10.8 pentru detalii.
- Verificați conexiunea cablului USB la capul de măsurare.
- Încercați să conectați capul de măsurare la un alt port USB existent în computer.

Expirarea perioadei de utilizare

- Capul de măsurare USB trebuie să fie reconectat la PC-ul pe care rulează aplicația Scanmate după fiecare 20 de ore de utilizare.
- Dacă reconectarea capului de măsurare nu resetează perioada de utilizare, încercați să aplicați pașii descriși la secțiunea “Capul de măsurare USB nu este conectat”.

24 Garantie

DGH Technology, Inc. “DGH” garanteaza pentru fiecare produs nou DGH 8000 si accesoriile complementare ale acestuia ca fiind in perfecta stare de functionare 12 luni de la data livrarii. Aceasta garantie nu se aplica daca s-au produs defecte de functionare datorate unui accident, folosirii necorespunzatoare, neglijarii in utilizare, instalarii necorespunzatoare, reparatiilor neconforme cu indicatiile producatorului sau modificarilor aduse aparatului de persoane neautorizate de firma DGH. Aceasta garantie nu se aplica daca echipamentul nu a fost utilizat in conformitate cu manualul de utilizare si instructiunile prezentate de compania DGH. Costul serviciilor de inlocuire al anumitor componente ale aparatului nu este acoperit de garantie si devine responsabilitatea cumparatorului, in cazul defectiunilor aparute datorita folosirii necorespunzatoare.

Aceasta garantie este stric limitata la inlocuirea sau repararea componentelor aparatului care se dovedesc a fi defecte datorate unor erori de productie. Compania DGH asigura utilizatorul in cazul acestor tipuri de defectiuni, se obliga sa inlocuiasca sau sa repare gratuit produsul.

DGH isi rezerva dreptul de a aduce modificari in ceea ce priveste designul si materialul folosit pentru fabricarea echipamentului fara a instiinta cumparatorul si fara a-si asuma obligatia de a modifica echipamentele deja existente la utilizatori in momentul implementarii noilor modificari.

Aceasta este singura garantie a acestui produs si se aplica in mod expres in locul tuturor celorlalte garantii exprimate sau implicite de lege sau in alt mod.

Fara legatura cu pretinsa cauza, DGH nu isi asuma, sub nici o circumstanta valabila, raspunderea pentru intarzieri, neplaceri sau alte daune, inclusiv pierderea bunurilor personale sau pierderea de venituri. DGH nu a autorizat nici o alta persoana, inclusiv orice alt distribuitor autorizat, sa vanda echipamentele DGH si nu isi asuma responsabilitatea pentru alte probleme ce pot apararea intre alt vanzator decat compania producatoare si comparator.

25 Durata de viata a produsului

Durata de viata indicata pentru acest produs este de 5 ani.

26 Relatii cu clientii

Daca intampinati probleme in utilizarea acestui aparat, va rog sa consultati sectiunea de interes din acest manual. Majoritatea cererilor de la departamentul de service sunt datorate unor interpretari gresite a instructiunilor prezentate in acest manual. Instructiunile prezentate in acest manual au fost atent revizuite pentru a asigura solutionarea sigura si rapida a eventualelor probleme in utilizarea aparatului DGH 8000.

Totusi, daca nu puteti gasi o rezolvare la problema pe care o intampinati consultand manualul de instructiuni, contactati departamentul de relatii cu clientii la adresa prezentata mai jos. Compania DGH Technology, Inc. poate fi contactata prin intermediul website-ului www.dghkoi.com. Atunci cand contactati compania DGH transmiteti informatii cu privire la modelul si numarul de serie al produsului pe care il detineti. Informatiile cu privire la numarul unic produsului si modelul acestuia sunt localizate in partea laterala a aparatului si se pot vizualiza si prin intermediul softului, selectand butonul “About” din bara de ajutor “Help”.

Produs de:

DGH TECHNOLOGY, INC.



110 SUMMIT DRIVE
SUITE B
EXTON, PA 19341
USA (610) 594-9100



Comisia europeana de autorizare:

EMERGO EUROPE



Prinsessegracht 20
2513 BH, The Hague
The Netherlands

Anexa A Cerintele de sistem ale computerului

Cerinte minime de sistem

Procesor: 32 bit sau 64 bit, 2 GHz

Memorie: 2 GB RAM

Optical Drive: DVD-ROM (Pentru instalarea softului)

Hard Drive: 1 GB minim, 100 GB recomandat

Porturi: USB 2.0

Display: 1024 x 768 Rezolutie

Periferice: Mouse (sau Touchpad), tastatura

AC: Medical Grade

Sisteme de operare compatibile

Microsoft Windows XP SP3 sau mai nou (32 Bit)

Microsoft Windows Vista SP1 sau mai nou (32 sau 64 Bit)

Microsoft Windows 7 (32 sau 64 Bit)

Microsoft Windows 8 (32 sau 64 Bit)

Microsoft SBS (2003 sau 2008) – Doar pentru instalarea serverului SQL



ATENTIE

Utilizarea unui adaptor “Non-Medical” AC poate cauza deterioarea sistemului, al capului de masurare si daune asupra pacientilor si utilizatorilor aparatului.



ATENTIE

Utilizand un alt sistem de operare decat cele indicate de producator poate avea efecte necunoscute asupra folosirii aparatului.



ATENTIE

Se recomanda instalarea unui program antivirus pe computerul pe care ruleaza aplicatia Scanmate si se recomanda realizarea periodica a unei copii de siguranta a bazei de date a pacientilor.

Anexa B SUMARUL SEMNALULUI ACUSTIC DE IESIRE (12.0 MHz)

Index	MI	TIS	TIS	TIS	TIB	TIB	TIC
Mode	-	Scanning	Non-scanning	Non-scanning	Scanning	Non-scanning	-
			A _{aprt} =1 cm ²	A _{aprt} >1 cm ²			
Acoustic working frequency (MHz)	10.4	10.4	NA	NA	10.4	NA	NA
Output power (mW)	0.173	0.173	NA	NA	0.173	NA	NA
Bounded output power (mW)	0.173	0.173	NA	NA	0.173	NA	NA
Attenuated output power (mW)	0.056	0.056	NA	NA	0.056	NA	NA
Spatial-peak temporal-average intensity (mW/cm ²)	1.26	1.26	NA	NA	1.26	NA	NA
Attenuated spatial-peak temporal-average intensity (mW/cm ²)	0.41	0.41	NA	NA	0.41	NA	NA
Peak-rarefactional acoustic pressure (MPa)	1.14	1.14	NA	NA	1.14	NA	NA
Attenuated peak-rarefactional acoustic pressure (MPa)	0.65	0.65	NA	NA	0.65	NA	NA
-1 2 dB output beam area (cm ²)	0.28	0.28	NA	NA	0.28	NA	NA
Equivalent aperture diameter (cm)	0.60	0.60	NA	NA	0.60	NA	NA
Depth for TIS (cm)	0	0	NA	NA	0	NA	NA
Depth for TIB (cm)	0	0	NA	NA	0	NA	NA
Depth at max. attenuated pulse-intensity integral (cm)	1.57	1.57	NA	NA	1.57	NA	NA
Informatii suplimentare: B-Mode doar cu unghi de scanare de 60 grade, 15 Hz rata de scanare si 256 linii/scanare							

Anexa C SPECIFICATII SCANMATE-B

<u>Mod imagistica</u>	- B Scan cu Vector A-mode
<u>Functii</u>	- Conexiune Standard USB Port (2.0) - Metode de captare a imaginilor: buton pe capul de masurare, tastatura sau buton pe ecran - Magnificatie la rezolutie imbunatatita - Salvarea automata a imaginilor la captare
<u>Resolutie</u>	- Electronic, 0.015 mm; Clinical, < 0.1 mm
<u>Umbre gri</u>	- 256 (8 bits)
<u>Marimea sectorului</u>	- 60 grade
<u>Convertor</u>	- Banda de frecventa inalta, element singular: 12 MHz & 15 MHz
<u>Selectii de adancime</u>	- 3 cm, 6 cm (12 MHz); 5 cm, 10 cm (15 MHz)
<u>Masuratori</u>	- 2 functii de calibrare pentru masurarea distantei
<u>Procesarea semnalului</u>	- Imagina post-procesare - Control TGC, apropiat, mijloc si indepartat - control de contrast si intensitate a imaginilor - medierea cadrelor - Interpolare
<u>Functii de arhivare</u>	- Exam data: Patient name and comments - Video buffer range up to 512 frames or 34 seconds - Open system architecture
<u>Cerinte de alimentare obtinute prin portul USB2</u>	- 5.0 VDC (+/- 5%) - 500mA (maxim) - 2.5 watts (maxim)
<u>Cerinte de mediu</u>	- Temperatura maxima de utilizare 40°C (104°F) - Temperatura minima de utilizare 10 °C (50 °F) - Umiditate acceptata 20 - 80% fara condens
<u>Temperatura de stocare</u>	- 10°C pana la 50C° (14°F pana la 122°F)